



**ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

**Βρυξέλλες, 17 Ιουλίου 2006 (20.07)
(OR. en)**

**10633/1/06
REV 1**

CONCL 2

ΔΙΑΒΙΒΑΣΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

της: Προεδρίας

προς: τις αντιπροσωπίες

Θέμα : **ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΒΡΥΞΕΛΛΩΝ
15/16 ΙΟΥΝΙΟΥ 2006**

ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΠΡΟΕΔΡΙΑΣ

Επισυνάπτεται για τις αντιπροσωπίες το αναθεωρημένο κείμενο των συμπερασμάτων της Προεδρίας του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου Βρυξελλών (15/16 Ιουνίου 2006).

1. Της συνεδρίασης προηγήθηκε παρουσίαση από τον Πρόεδρο του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου κ. Josep Borrell και ανταλλαγή απόψεων.

I. Η ΕΥΡΩΠΗ ΑΚΟΥΕΙ ΜΕ ΠΡΟΣΟΧΗ

2. Τον Ιούνιο του 2005, οι Αρχηγοί Κρατών ή Κυβερνήσεων ζήτησαν να προβλεφθεί μια περίοδος προβληματισμού κατά την οποία θα έπρεπε να πραγματοποιηθεί ευρεία συζήτηση, σε όλα τα κράτη μέλη, με τη συμμετοχή των πολιτών, της κοινωνίας των πολιτών, των κοινωνικών εταίρων, των εθνικών κοινοβουλίων και των πολιτικών κομμάτων και με τη συμβολή των ευρωπαϊκών θεσμικών οργάνων. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο εκφράζει την ικανοποίησή του για τις διάφορες πρωτοβουλίες που ανελήφθησαν στα κράτη μέλη στο πλαίσιο των εθνικών συζητήσεων, καθώς και για τις διάφορες εκδηλώσεις που οργανώθηκαν από την Αυστριακή Προεδρία, ιδίως δε για τη διάσκεψη «The sound of Europe» που πραγματοποιήθηκε στο Σάλτσμπουργκ, στις 27 και 28 Ιανουαρίου 2006. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο εκφράζει την ευγνωμοσύνη του προς την Επιτροπή για τη συμβολή της στην περίοδο προβληματισμού στο πλαίσιο του Σχεδίου Δ, καθώς και προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο για τη διοργάνωση, από κοινού με το Αυστριακό Κοινοβούλιο, της κοινής κοινοβουλευτικής συνεδρίασης για το «Μέλλον της Ευρώπης» στις 8 και 9 Μαΐου 2006. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο εκφράζει την ικανοποίησή του για την πρόθεση των θεσμικών οργάνων και των κρατών μελών να φέρουν εις πέρας τις δραστηριότητές τους που αποσκοπούν στη συμμετοχή των πολιτών στη συζήτηση για τη θέση της Ευρώπης κατά τον 21ο αιώνα. Εκφράζει επίσης την ικανοποίησή του για την συμβολή της Επιτροπής με θέμα ένα «Πρόγραμμα δράσης με βάση τα αιτήματα των πολιτών για την Ευρώπη».
3. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο προέβη σε μια πρώτη αξιολόγηση της περιόδου προβληματισμού, την οποία πραγματοποίησε βάσει της γραπτής έκθεσης που συνέταξαν η Προεδρία και η Γραμματεία του Συμβουλίου βασιζόμενες στις πληροφορίες που διαβίβασαν τα κράτη μέλη σχετικά με τις εθνικές τους συζητήσεις (έγγρ. 9701/1/06 REV 1), την πρωτοβουλία «Σχέδιο Δ» και την Λευκή Βίβλο για μια ευρωπαϊκή πολιτική επικοινωνίας). Μολονότι κατά τις δημόσιες αυτές συζητήσεις διατυπώθηκαν διάφορες ανησυχίες και μελήματα, οι πολίτες παραμένουν προσηλωμένοι στο ευρωπαϊκό εγχείρημα. Ο ενισχυμένος διάλογος με τους πολίτες απαιτεί επαρκή μέσα αλλά και δέσμευση. Οι πολίτες αναμένουν από την Ένωση να αποδείξει την προστιθέμενη αξία της αναλαμβάνοντας δράση για την αντιμετώπιση των προκλήσεων και ευκαιριών που βρίσκονται ενώπιόν της : εξασφάλιση ειρήνης, ευημερίας και αλληλεγγύης, βελτίωση της ασφάλειας, προώθηση της αειφόρου ανάπτυξης και προαγωγή των ευρωπαϊκών αξιών σε έναν κόσμο που παγκοσμιοποιείται γοργά.

4. Η δέσμευση της Ένωσης να καταστεί δημοκρατικότερη, διαφανέστερη και αποτελεσματική δεν περιορίζεται στην περίοδο του προβληματισμού. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επαναλαμβάνει ότι είναι προσηλωμένο σε μια Ένωση η οποία παράγει τα συγκεκριμένα αποτελέσματα που αναμένουν οι πολίτες για την ενίσχυση της αισιοδοξίας και της εμπιστοσύνης όπως εκτίθεται στο Μέρος II.

II. Η ΕΥΡΩΠΗ ΕΠΙ ΤΩ ΕΡΓΩ

(α) Προαγωγή της ελευθερίας, της ασφάλειας και της δικαιοσύνης

5. Η πρόοδος των μέτρων που συμφωνήθηκαν στο Πρόγραμμα της Χάγης και αποσκοπούν στην αντιμετώπιση προβλημάτων όπως η λαθρομετανάστευση, η εμπορία ανθρώπων, η τρομοκρατία και το οργανωμένο έγκλημα, εξασφαλίζοντας παράλληλα τις θεμελιώδεις ελευθερίες και δικαιώματα, θα αξιολογηθούν τον Δεκέμβριο του 2006.
6. Εν τω μεταξύ, πρέπει να καταβληθούν και άλλες προσπάθειες, ιδίως όσον αφορά τα εξής:
- μετά την πρόοδο που έχει επιτευχθεί σχετικά με το Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν (SIS II) και την εφαρμογή του **κεκτημένου του Σένγκεν** στα νέα κράτη μέλη, ταχεία οριστικοποίηση των νομοθετικών μέτρων για τον **έλεγχο των συνόρων και την αστυνομική συνεργασία** και ολοκλήρωση των τεχνικών προπαρασκευαστικών εργασιών σε ενωσιακό και εθνικό επίπεδο, ώστε το **Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν** και το **Σύστημα Πληροφοριών για τις Θεωρήσεις** να καταστούν λειτουργικά μέχρι τον Απρίλιο και το τέλος του 2007 αντιστοίχως, προλειαίνοντας έτσι το έδαφος για τη διεύρυνση του χώρου του Σένγκεν, το 2007 υπό τον όρο ότι πληρούνται όλες οι απαιτήσεις για την εφαρμογή του κεκτημένου του Σένγκεν, σύμφωνα με το Πρόγραμμα της Χάγης,
 - ταχεία προώθηση των εργασιών σχετικά με την πρόταση της Επιτροπής για τη σύσταση **Κοινών Κέντρων Αιτήσεων** και τη συλλογή βιομετρικών στοιχείων για την έκδοση θεωρήσεων, και δρομολόγηση πιλοτικού σχεδίου, καθώς και προώθηση των εργασιών για τον κοινοτικό κώδικα θεωρήσεων,
 - προώθηση των εργασιών για τη **διευκόλυνση της έκδοσης θεωρήσεων** και για τις **συμφωνίες επανεισδοχής** με βάση τη διαδικασία και τις σκέψεις που εκτίθενται στην κοινή προσέγγιση σχετικά με τη διευκόλυνση, αρχής γενομένης από τις χώρες που έχουν ευρωπαϊκή προοπτική, κατά τα αναφερόμενα στα συμπεράσματα των Ευρωπαϊκών Συμβουλίων του Ιουνίου 2003 και του Ιουνίου 2005,

- περαιτέρω ενίσχυση της πρακτικής συνεργασίας για την εκπόνηση κοινού ευρωπαϊκού συστήματος **παροχής ασύλου**, πραγματοποίηση ταχείας προόδου όσον αφορά σχετικές προτάσεις, συμπεριλαμβανομένων των τροποποιήσεων του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσφύγων, καθώς και όσον αφορά τα **Περιφερειακά Προγράμματα Προστασίας** (Ουκρανία, Μολδαβία, Λευκορωσία, Τανζανία),
- επίτευξη περαιτέρω προόδου όσον αφορά την ενίσχυση της δικαστικής **συνεργασίας** τόσο σε **αστικές όσο και σε ποινικές υποθέσεις**, ταχεία οριστικοποίηση, ιδίως των διαπραγματεύσεων για τα δικονομικά δικαιώματα των κατηγορουμένων στο πλαίσιο ποινικών διαδικασιών και των αποφάσεων πλαισίων για το ευρωπαϊκό ένταλμα συγκέντρωσης αποδεικτικών στοιχείων, την εφαρμογή της αρχής της αμοιβαίας αναγνώρισης στην εκτέλεση ποινών στερητικών της ελευθερίας, και την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα,
- εντατικοποίηση της **αστυνομικής συνεργασίας**, ειδικότερα με την απονομή ευρύτερου ρόλου στην **Ευρωπόλ** για την υποστήριξη των επιχειρήσεων,
- συνέχιση του αγώνα κατά της **εμπορίας ανθρώπων**, βάσει του ενωσιακού Σχεδίου Δράσης και με πλήρη αξιοποίηση του Eurojust, της Ευρωπόλ και της Ειδικής Ομάδας Αρχηγών της Αστυνομίας.

7. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο χαιρετίζει τη «Δήλωση της Βιέννης για μια εταιρική σχέση στον τομέα της ασφάλειας» η οποία συμφωνήθηκε από τα κράτη μέλη και τις γειτονικές χώρες της ΕΕ κατά την Υπουργική Διάσκεψη της Βιέννης στις 4 και 5 Μαΐου 2006, καθώς και τη συμμετοχή της Ρωσικής Ομοσπονδίας και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο σημειώνει τα πρώτα βήματα τα οποία έγιναν για τη δημιουργία της εταιρικής αυτής σχέσης, π.χ. τη διευκόλυνση της συνεργασίας μεταξύ της ΕΕ και χωρών των Δυτικών Βαλκανίων για την καταπολέμηση του οργανωμένου εγκλήματος, της διαφθοράς, της λαθρομετανάστευσης και της τρομοκρατίας. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο σημειώνει επίσης την «Πρωτοβουλία της Βιέννης» για ενδεχόμενη μελλοντική τριμερή συνεργασία στον τομέα της δικαιοσύνης και των εσωτερικών υποθέσεων μεταξύ της ΕΕ, της Ρωσικής Ομοσπονδίας και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, και καλεί τις μέλλουσες Προεδρίες να εξετάσουν τον τρόπο με τον οποίο θα μπορούσε να προωθηθεί η πρωτοβουλία αυτή. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο απευθύνει έκκληση για ταχύτερη υλοποίηση της **Στρατηγικής για την εξωτερική διάσταση της ΔΕΥ**, με σκοπό την ενίσχυση του συντονισμού και της συνοχής μεταξύ των πολιτικών ΔΕΥ και των εξωτερικών πολιτικών.

8. Με δεδομένη την αυξημένη συνεργασία και την ανάγκη περαιτέρω προόδου στις σχέσεις με τρίτες χώρες καταγωγής και διέλευσης σε θέματα μετανάστευσης, ιδίως στις όμορες με την Ένωση περιοχές, και συγκεκριμένα την ανατολική και τη νοτιοανατολική περιοχή και την περιοχή της Μεσογείου, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο υπενθυμίζει τη σπουδαιότητα μιας ισόρροπης και περιεκτικής προσέγγισης. Η ανάπτυξη της **Παγκόσμιας Προσέγγισης της Μετανάστευσης** που συμφωνήθηκε τον Δεκέμβριο του 2005 συνιστά βασική προτεραιότητα για την Ένωση. Σε αυτή τη συνάρτηση, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο αναμένει την προσεχή έκθεση της Επιτροπής για τις μετά το Hampton Court ενέργειες στον τομέα της μετανάστευσης και της ασφάλειας, η οποία θα υποβληθεί κατά τη σύνοδό του τον Δεκέμβριο του 2006. Εν τω μεταξύ, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο:
- επιδοκιμάζει τις συγκεκριμένες δράσεις συνεργασίας που ανέλαβαν η Επιτροπή, ο Οργανισμός Διαχείρισης Εξωτερικών Συνόρων (Frontex) και ορισμένα κράτη μέλη ύστερα από τα πρόσφατα συμβάντα στις Κανάριες Νήσους και στη Μεσόγειο και απευθύνει έκκληση για θαλάσσια επιχειρησιακή συνεργασία προκειμένου να αναπτυχθούν επαρκείς δυνατότητες επιτήρησης των θαλασσίων συνόρων, καθώς και για τη σύσταση Ομάδων Ταχείας Συνοριακής Επέμβασης,
 - υπογραμμίζει την προτεραιότητα της ενισχυμένης συνεργασίας σε θέματα μετανάστευσης με τις αφρικανικές και τις γειτονικές χώρες και ζητεί ισόρροπο διάλογο για τη μετανάστευση με τα αφρικανικά κράτη, τους περιφερειακούς οργανισμούς και την Αφρικανική Ένωση μέσω παναφρικανικής διάσκεψης για τη μετανάστευση και την ανάπτυξη,
 - χαιρετίζει την Ευρωπαϊκή Υπουργική Σύνοδο στο Ραμπάτ, καθώς και τις άλλες διασκέψεις με επίκεντρο μια συγκεκριμένη περιφέρεια, ως πρώτο βήμα για έναν τακτικό διάλογο εφ' όλης της ύλης με τις αφρικανικές χώρες, επίσης δε τη δρομολόγηση διαλόγου ΕΕ-ΑΚΕ (Αφρικής, Καραϊβικής και Ειρηνικού) για θέματα μετανάστευσης (βάσει του άρθρου 13 της Συμφωνίας του Κοτονού),
 - υπενθυμίζει τη δέσμευση του Σχεδίου Δράσης της Βαρκελώνης να διεξαχθεί Ευρωμεσογειακή Υπουργική Συνάντηση για τη Διαχείριση της Μετανάστευσης, και να τονιστεί η συνεργασία σχετικά με τη μετανάστευση ως σημαντικό μέρος της ενωσιακής πολιτικής γειτονίας,
 - αναμένει την παρουσίαση ανακοίνωσης από την Επιτροπή με θέμα τις μελλοντικές προτεραιότητες στον τομέα της παράνομης μετανάστευσης και τις επακόλουθες δράσεις,
 - ζητεί την υλοποίηση των σχεδίων για τη μετανάστευση που χρηματοδοτούνται από το πρόγραμμα AENEAS και παρέχουν χρηματοδοτική και τεχνική βοήθεια σε τρίτες χώρες προς υποστήριξη των προσπαθειών τους να εξασφαλίζουν αποτελεσματικότερη διαχείριση όλων των παραμέτρων των μεταναστευτικών ροών,

- αναγνωρίζει τη σημασία του προσεχούς διαλόγου υψηλού επιπέδου του ΟΗΕ για τη διεθνή μετανάστευση και την ανάπτυξη, καθώς και την ανάγκη κοινής θέσης της ΕΕ που να ενσωματώνει με λογικά συνεκτικό τρόπο τις αναπτυξιακές πλευρές της μετανάστευσης,
 - ζητεί να προωθηθούν οι συζητήσεις επί του σχεδίου της Επιτροπής για τη νόμιμη μετανάστευση.
9. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο ζητεί την ταχύτερη υλοποίηση των σχεδίων δράσης που έχουν συμφωνηθεί δυνάμει της Στρατηγικής της ΕΕ για την **καταπολέμηση της τρομοκρατίας**, συμπεριλαμβανομένης της στρατηγικής κατά της ριζοσπαστικοποίησης και της στρατολόγησης. Θα πρέπει επίσης να επισπευσθούν οι εργασίες με αντικείμενο την προστασία υποδομών ζωτικής σημασίας. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο αναμένει το πρώτο σχετικό πρόγραμμα της Επιτροπής, καθώς και συγκεκριμένες προτάσεις για τεχνολογίες ανίχνευσης. Το Συμβούλιο και η Επιτροπή καλούνται επίσης να εκπονήσουν μέτρα για την καταπολέμηση της κατάχρησης του Διαδικτύου για τρομοκρατικούς σκοπούς, που θα σέβονται ταυτόχρονα τα θεμελιώδη δικαιώματα και αρχές.
10. Στα πλαίσια της επανεξέτασης του Προγράμματος της Χάγης, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί την επικείμενη Φινλανδική Προεδρία να διερευνήσει, σε στενή συνεργασία με την Επιτροπή, τις δυνατότητες για τη βελτίωση της διαδικασίας λήψης αποφάσεων και της δράσης στον τομέα της Ελευθερίας, της Ασφάλειας και της Δικαιοσύνης, βάσει των ισχυουσών Συνθηκών.
11. Σημειώνοντας την πρόοδο που επιτεύχθηκε με την ίδρυση του **Οργανισμού Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης** το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο ζητεί να γίνουν οι απαραίτητες ενέργειες το ταχύτερο δυνατόν ώστε ο Οργανισμός να αρχίσει να λειτουργεί ήδη από την 1η Ιανουαρίου του 2007.
12. Η βελτίωση της ικανότητας της Ένωσης να **ανταποκρίνεται στις καταστάσεις έκτακτης ανάγκης, στις κρίσεις και στις καταστροφές**, τόσο εντός όσο και εκτός της Ένωσης, παραμένει πολιτική επιταγή. Όταν εμφανίζονται τέτοιες καταστάσεις έκτακτης ανάγκης, οι πολίτες δικαιολογημένα αναμένουν ταχεία και αποτελεσματική αντιμετώπιση. Μολονότι τα κράτη μέλη φέρουν την ευθύνη για τη διαχείριση καταστάσεων έκτακτης ανάγκης που εμφανίζονται στην επικράτειά τους ή για να επικουρούν τους πολίτες τους στο εξωτερικό, η Ευρωπαϊκή Ένωση μπορεί, σε πνεύμα ενεργού αλληλεγγύης, να διαδραματίζει κάποιο ρόλο, συντονίζοντας μια πολιτική ανταπόκριση και βοηθώντας την οργάνωση και το συντονισμό των διαθέσιμων μέσων όταν της ζητείται.

13. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο εγκρίνει την έκθεση της Προεδρίας σχετικά με την «Ενίσχυση των δυνατοτήτων της Ένωσης να ανταποκρίνεται σε καταστάσεις έκτακτης ανάγκης και σε κρίσεις» (έγγρ. 10551/06) στην οποία εκτίθενται τα πολυάριθμα πρακτικά μέτρα και αποφάσεις που λαμβάνονται για τη βελτίωση του συντονισμού και κατανομής των διαθέσιμων μέσων· για την ταχεία παροχή συνδρομής στα σημεία όπου χρειάζεται και για την παροχή αποτελεσματικότερης προξενικής προστασίας στους πολίτες της ΕΕ σε τρίτες χώρες. Εξάλλου, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο χαιρετίζει την έκθεση που υπέβαλε το Μάιο του 2006 ο κ. Michel Barnier ως σημαντική συμβολή στη συζήτηση.
14. Με βάση τις εργασίες που διεξήχθησαν επί Αυστριακής Προεδρίας, θα πρέπει να δοθεί ιδιαίτερη προσοχή στα κατωτέρω:
- στην περαιτέρω ανάπτυξη της δυνατότητας ταχείας αντίδρασης της Ευρωπαϊκής Ένωσης με τη χρησιμοποίηση των μέσων που παρέχουν τα κράτη μέλη, όπως οι μονάδες πολιτικής προστασίας, τα οποία θα πρέπει να προσδιορίζονται και να συντονίζονται προκειμένου η αντίδραση να είναι αποτελεσματική και ικανή να εξασφαλίζει υψηλό επίπεδο προστασίας του Ευρωπαίου πολίτη,
 - στην ταχεία υλοποίηση των συμφωνημένων διαβημάτων και των ειλημμένων αποφάσεων, όπως εκτίθεται στην έκθεση της Προεδρίας. Σε αυτά συγκαταλέγονται οι ρυθμίσεις της ΕΕ για τον συντονισμό σε καταστάσεις έκτακτης ανάγκης και κρίσεις, οι οποίες δημιουργούν ad hoc Διευθύνουσα Ομάδα Κρίσεων στις Βρυξέλλες και θα πρέπει να τεθούν σε λειτουργία από 1ης Ιουλίου του 2006, και οι συστάσεις του Γενικού Γραμματέα/ Υπάτου Εκπροσώπου οι σχετικές με τον προσδιορισμό και το συντονισμό των στρατιωτικών μεταφορικών μέσων των κρατών μελών προς υποστήριξη της αντιμετώπισης καταστροφών,
 - στην εφαρμογή αυτών των διαδικασιών και δυνατοτήτων και στην συναγωγή διδαγμάτων από την εφαρμογή αυτή και στην υπάρχουσα επιχειρησιακή πείρα για την βελτίωση της αντιμετώπισης καταστροφών,
 - Οι εργασίες επί των προτάσεων της Επιτροπής για **τον κοινοτικό μηχανισμό πολιτικής προστασίας** προωθήθηκαν ενεργά επί Αυστριακής Προεδρίας. Το Συμβούλιο θα πρέπει να εκδώσει τις αναγκαίες νομοθετικές πράξεις μέχρι τα τέλη του έτους,
 - σε στενότερη προξενική συνεργασία μεταξύ κρατών μελών της ΕΕ, συμπεριλαμβάνοντας σημεία αμοιβαίας προξενικής συνδρομής σε προκαθορισμένες περιοχές. Για τον σκοπό αυτό ζητείται κοινή έκθεση του Γενικού Γραμματέα/ Υπάτου Εκπροσώπου και της Επιτροπής εντός του δευτέρου εξαμήνου του 2006.

15. Το Συμβούλιο καλείται να προωθήσει τις εργασίες βάσει των προτάσεων που περιέχει η έκθεση της Προεδρίας, βασιζόμενο σε περαιτέρω συμβολές της Επιτροπής και του Γενικού Γραμματέα/Υπατου Εκπροσώπου. Η επικείμενη Προεδρία θα υποβάλει στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Δεκεμβρίου του 2006 έκθεση για την πρόοδο που σημειώθηκε σε διατομεακή βάση.

(β) Προώθηση του ευρωπαϊκού τρόπου ζωής σε ένα παγκοσμιοποιημένο κόσμο

16. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο προέβη σε ανασκόπηση της προόδου σε διάφορους τομείς οι οποίοι συζητήθηκαν στο Hampton Court και κατά το τελευταίο εαρινό Ευρωπαϊκό Συμβούλιο με στόχο την προώθηση του ευρωπαϊκού τρόπου ζωής σε αντιδιαστολή προς την παγκοσμιοποίηση και τις δημογραφικές τάσεις.
17. **Αειφόρος ανάπτυξη** σημαίνει κάλυψη των αναγκών της σημερινής γενιάς χωρίς να υποθηκεύεται η δυνατότητα των μελλοντικών γενιών να καλύψουν τις δικές τους ανάγκες· πρόκειται για πρωταρχικό στόχο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Αειφόρος ανάπτυξη σημαίνει περιφρούρηση της ικανότητας της γης να διατηρεί την ζωή σε όλη της την ποικιλία. Βασίζεται στις αρχές της δημοκρατίας και του κράτους δικαίου καθώς και στο σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων. Μολονότι έχουν πραγματοποιηθεί θετικά επιτεύγματα μετά το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Γκέτεμποργκ, παραμένουν ακόμη πολλές προκλήσεις. Ως εκ τούτου, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο υιοθετεί μια φιλόδοξη και γενική ανανεωμένη Στρατηγική της ΕΕ για την Αειφόρο Ανάπτυξη (έγγραφο 10117/06). Η υλοποίηση της Στρατηγικής αυτής θα παρακολουθείται εκ του σύνεγγυς από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο το οποίο θα λαμβάνει τακτικά και τα σχετικά μέτρα συνέχειας.
18. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο λαμβάνει υπό σημείωση την Πράσινη Βίβλο της Επιτροπής για μια μελλοντική ενωσιακή πολιτική της θάλασσας και επιδοκιμάζει την δρομολόγηση ευρείας σχετικής συζήτησης εν όψει των προτάσεων που θα υποβάλει η Επιτροπή το Φθινόπωρο του 2007.

19. **Η αλλαγή του κλίματος** είναι παγκόσμιο πρόβλημα που χρειάζεται παγκόσμιες λύσεις. Ως εκ τούτου, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο προσβλέπει στην επιτυχή συνέχιση των συζητήσεων που διεξάγονται στο πλαίσιο της Σύμβασης-Πλαισίου των Ηνωμένων Εθνών για την Αλλαγή του Κλίματος (UNFCCC) και δυνάμει του Πρωτοκόλλου του Κυότο για την επίτευξη μιας έγκαιρης ρύθμισης για την μετά το 2012 περίοδο, η οποία να συμβαδίζει με την τήρηση του στόχου του Συμβουλίου για μέγιστη αύξηση της θερμοκρασίας του πλανήτη ίση με 2°C άνω των επιπέδων της προβιομηχανικής εποχής. Το Συμβούλιο θα απαιτήσει συνεπώς επίμονα σε όλα τα φόρα, καθώς και από όλα τα μέρη της UNFCCC, έναν ολοκληρωμένο και ανοιχτό διάλογο για την μελλοντική δράση και για τον καθορισμό διεθνών στόχων. Επίσης, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να υποβάλει άνευ χρονοτριβής έκθεση προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο με θέμα την εμπειρία από την εφαρμογή της οδηγίας για τη θέσπιση συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου εντός της Κοινότητας, που να λαμβάνει υπόψη την κατάσταση των μικρομεσαίων επιχειρήσεων και να συνοδεύεται ενδεχομένως από προτάσεις.
20. Η επαναδρομολογηθείσα **Στρατηγική της Λισσαβώνας** επανεστιάστηκε ήδη στα ζητήματα αυτά που έχουν ύψιστη σημασία για τους πολίτες, την απασχόληση και την οικονομική μεγέθυνση, σε πλήρη εναρμονισμό με την Στρατηγική για την Αειφόρο Ανάπτυξη· ιδιαίτερη δε έμφαση δόθηκε στις επενδύσεις στη γνώση και την καινοτομία, στο επιχειρηματικό δυναμικό, ιδίως των μικρομεσαίων επιχειρήσεων (ΜΜΕ), και στην απασχόληση κατηγοριών με προτεραιότητα. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλωσορίζει την πρόθεση της Επιτροπής και των κρατών μελών να επιδιώξουν ενεργά τους στόχους της Στρατηγικής της Λισσαβώνας και να εξασφαλίσουν την καλή λειτουργία της Οικονομικής και Νομισματικής Ένωσης. Κατά το πρώτο τρίμηνο του 2006, ο αριθμός των απασχολούμενων στην ΕΕ ανήλθε σε 1,8 εκατομμύρια.
21. Συγκεκριμένα, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο:
- χαιρετίζει τη συμφωνία που επετεύχθη στους κόλπους του Συμβουλίου όσον αφορά την **οδηγία για τις υπηρεσίες** και ζητεί ταχεία ολοκλήρωση της νομοθετικής διαδικασίας,
 - υπενθυμίζει την σπουδαιότητα που έχει ένα απλό, διαφανές και ευκολοεφάρμοστο **ρυθμιστικό περιβάλλον** και η ενίσχυση της εμπιστοσύνης καταναλωτών και επιχειρήσεων στην **εσωτερική αγορά**,
 - τονίζοντας τη σπουδαιότητα της **Ενιαίας Αγοράς**, εκφράζει την ικανοποίησή του για την πρόθεση της Επιτροπής να δρομολογήσει γενική επανεξέτασή της, η οποία θα ακολουθείται από συγκεκριμένες προτάσεις για την ολοκλήρωση της εσωτερικής αγοράς και την εξασφάλιση της αποτελεσματικής της λειτουργίας· μια ενδιάμεση έκθεση θα υποβληθεί στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο πριν από τον Μάρτιο του 2007,

- υπογραμμίζει τη σημασία της **κοινωνικής διάστασης** των δράσεων της Ένωσης. Χαιρετίζει την πρόθεση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής να προβεί σε ανασκόπηση της κοινωνικής πραγματικότητας στην ΕΕ, καλεί δε την Επιτροπή να υποβάλει ενδιάμεση έκθεση στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Μαρτίου του 2007. Επιτροπή, Συμβούλιο και Κοινοβούλιο θα πρέπει να δώσουν τη δέουσα προσοχή στον κοινωνικό αντίκτυπο της ευρωπαϊκής νομοθεσίας, μεταξύ άλλων και από τη σκοπιά της διαφοράς των φύλων, όπως ορίζεται στο Σύμφωνο για την Ισότητα των Φύλων, στα πλαίσια της ολοκληρωμένης αξιολόγησης αντικτύπου,
- ενθαρρύνει την Επιτροπή να ταχύνει το ρυθμό των εργασιών για τις πρωτοβουλίες που σκιαγραφούνται στην ανακοίνωσή της περί **βιομηχανικής πολιτικής**, με στόχο να προβεί σε απολογισμό της προόδου εντός του πρώτου εξαμήνου του 2007,
- υπογραμμίζει την ανάγκη επενδύσεων σε **γνώση και καινοτομία**, χαιρετίζει την οριστική συμφωνία όσον αφορά το Πρόγραμμα για την Ανταγωνιστικότητα και την Καινοτομία και ζητεί να εγκριθεί γρήγορα το 7ο Πρόγραμμα Πλαίσιο, καθώς και την Χρηματοδοτική Διευκόλυνση Καταμερισμού του Κινδύνου της ΕΤΕπ με σκοπό τη στήριξη της καινοτομίας και της E&A,
- ζητεί να δοθεί συνέχεια στην ανακοίνωση της Επιτροπής για τις μελλοντικές προκλήσεις που θα αντιμετωπίσουν τα **πανεπιστήμια** και παροτρύνει τα κράτη μέλη να προωθήσουν την αριστεία και να υποστηρίξουν τον εκσυγχρονισμό, την αναδιάρθρωση και την καινοτομία του τομέα της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης προκειμένου να απελευθερώσουν τις δυνατότητές του και να στηρίξουν τις προσπάθειες της Ευρώπης για μεγαλύτερη οικονομική μεγέθυνση και περισσότερες θέσεις απασχόλησης,
- επιβεβαιώνει ότι το βασιζόμενο στα υπάρχοντα εθνικά ιδρύματα **Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο Τεχνολογίας** θα αποτελέσει σημαντικό βήμα για την κάλυψη του σημερινού χάσματος μεταξύ τριτοβάθμιας εκπαίδευσης, έρευνας και καινοτομίας, μαζί με άλλες δράσεις που ενισχύουν τη δημιουργία δικτύων και συνεργειών μεταξύ άριστων κοινοτήτων έρευνας και καινοτομίας στην Ευρώπη, και προσδοκά να λάβει την αναμενόμενη για το φθινόπωρο του 2006 επίσημη πρόταση της Επιτροπής για την ίδρυσή του, κατόπιν διαβουλεύσεων με το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο Έρευνας, τα κράτη μέλη και τους ενδιαφερόμενους κύκλους,
- τονίζει τη σπουδαιότητα της αντιμετώπισης ζητημάτων που απασχολούν άμεσα τους καταναλωτές, όπως η **ασφάλεια των τροφίμων και η προστασία του καταναλωτή**, και στη συνάρτηση αυτή εκφράζει ικανοποίηση για την τροποποιημένη πρόταση απόφασης της Επιτροπής για τη θέσπιση κοινοτικού προγράμματος δράσης στον τομέα της **πολιτικής καταναλωτών** (2007-2013),

- τονίζει την αξία που προσθέτει η συνένωση των δυνάμεων στον αγώνα κατά των **σπάνιων ασθενειών**, όπως πομφωλιγώδης επιδερμόλυση (*epidermolysis bullosa*) και MPS, με ιδιαίτερη προσοχή στα παιδιά. Χαιρετίζει τις προβλεπόμενες στα πλαίσια του 7ου Προγράμματος-Πλαισίου ερευνητικές δραστηριότητες για την ανάπτυξη προληπτικών, διαγνωστικών και θεραπευτικών επεμβάσεων και καλεί την Επιτροπή να υποστηρίζει τις σχετικές προσπάθειες των κρατών μελών, αξιοποιώντας πλήρως τα σχετικά ενωσιακά μέσα, ιδίως στον τομέα της έρευνας και της δημόσιας υγείας.
22. Στα συμπεράσματά του τού Μαρτίου του 2006, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο απηύθυνε έκκληση για μια **Ενεργειακή Πολιτική για την Ευρώπη** και κάλεσε την Επιτροπή και το Συμβούλιο να εκπονήσουν σειρά δράσεων με σαφές χρονοδιάγραμμα ώστε να εγκριθεί σχέδιο δράσης με ιεράρχηση προτεραιοτήτων κατά το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο την άνοιξη του 2007.
23. Οι εξωτερικές πτυχές της ενεργειακής ασφάλειας θα συνιστούν σημαντικό μέρος αυτής της γενικής πολιτικής και θα πρέπει να περιληφθούν στο σχέδιο δράσης. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο υποδέχεται επομένως με χαρά το κοινό έγγραφο της Επιτροπής και του Υπάτου Εκπροσώπου, το οποίο αποτελεί στέρεη βάση για τη διεξαγωγή της εξωτερικής πολιτικής με πνεύμα αλληλεγγύης και με σκοπό την εξασφάλιση αξιοπιστών, οικονομικά προσιτών και σταθερών ενεργειακών ροών προς την Ένωση. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να το λάβει δεόντως υπ' όψη κατά την εκπόνηση της στρατηγικής επανεξέτασης και τονίζει τη σπουδαιότητα του να χρησιμοποιούνται όλες οι διαθέσιμες πολιτικές και μέσα για την υποστήριξη της εξωτερικής δράσης σ' αυτό τον τομέα.
24. Εν τω μεταξύ, επειδή η Ευρώπη εξακολουθεί να πρέπει να αντιμετωπίζει τον παγκόσμιο ανταγωνισμό για την πρόσβαση στις ολοένα σπανιότερες ενεργειακές πηγές, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί την Προεδρία, την Επιτροπή και τον Υπάτο Εκπρόσωπο, να συνεχίσουν τις εργασίες για την ανάπτυξη και την εφαρμογή μιας εξωτερικής ενεργειακής πολιτικής με συνεκτικό και συντονισμένο τρόπο και με χρήση όλων των διαθέσιμων μέσων, συμπεριλαμβανομένων της ΚΕΠΠΑ και της ΕΠΑΑ. Αυτή θα πρέπει να περιλαμβάνει την ανάπτυξη στρατηγικών εταιρικών σχέσεων με τις κυριότερες χώρες παραγωγής, διαμετακόμισης και κατανάλωσης και να επικεντρώνεται κατ' αρχάς στις εξής προτεραιότητες:
- να περατωθούν οι διαπραγματεύσεις για το Πρωτόκολλο Διαμετακόμισης του Χάρτη της Ενέργειας και να εξασφαλιστεί η επικύρωση της Συνθήκης του Χάρτη της Ενέργειας από όλους όσους τον έχουν υπογράψει,
 - να κληθεί η Επιτροπή να εκθέσει στοιχεία για ενεργειακή συμφωνία με τη Ρωσία, στα πλαίσια της πράξης που θα διαδεχθεί τη συμφωνία εταιρικής σχέσης και συνεργασίας,

- να επεκταθεί η εσωτερική αγορά ενέργειας της ΕΕ ώστε να περιλάβει και τους γείτονές της (εδώ συμπεριλαμβάνεται και η διεύρυνση της Ευρωπαϊκής Συνθήκης Ενέργειας),
 - να αξιοποιηθεί καλύτερα ο μηχανισμός της Ευρωπαϊκής Πολιτικής Γειτονίας προς εξυπηρέτηση των στόχων της ενεργειακής πολιτικής της ΕΕ· ο ενισχυμένος διάλογος με την Αλγερία θα είναι ιδιαίτερα σημαντικός,
 - να υποστηριχθούν πλήρως τα σχέδια έργων υποδομής που συνάδουν με την περιβαλλοντική μέριμνα και αποβλέπουν στη διάνοιξη νέων οδών εφοδιασμού, με στόχο τη διαφοροποίηση των εισαγωγών ενέργειας, τα οποία θα είναι επωφελή για όλα τα κράτη μέλη,
 - να ενσωματωθούν πλήρως στην εμπορική πολιτική της ΕΕ οι ενεργειακοί της στόχοι και να επιδιωχθούν, όπου αυτό αρμόζει, μέσω του ΠΟΕ,
 - να δοθεί ιδιαίτερη σημασία στην ενέργεια στη συνάρτηση των εν γένει σχέσεων της ΕΕ με τις μεγάλες τρίτες χώρες εταίρους της.
25. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο τονίζει την ανάγκη να διαφοροποιηθούν ακόμη περισσότερο οι πηγές προμήθειας ενέργειας, να προαχθεί η ανάπτυξη των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας και να γίνεται αποτελεσματικότερη χρήση τη. Σε αυτή τη συνάρτηση, υπενθυμίζει ότι η επιλογή της σύνθεσης των ενεργειακών πηγών εναπόκειται στα κράτη μέλη.
26. Η Ευρωπαϊκή Ένωση θα εξακολουθήσει να προάγει ενεργά τον διαπολιτισμικό και διαπολιτιστικό διάλογο μέσω όλων των υπάρχοντων μηχανισμών, όπως η διαδικασία της Βαρκελώνης, το Ίδρυμα Anna Lindh και η «Συμμαχία Πολιτισμών». Ιδιαίτερη έμφαση θα δοθεί στο ρόλο που μπορούν να διαδραματίσουν εν προκειμένω τα ελεύθερα ΜΜΕ και η κοινωνία των πολιτών, καθώς και στην προώθησή τους.
27. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επικροτεί τη συνάντηση με εξέχοντες αντιπροσώπους εκκλησιών και θρησκευτικών κοινοτήτων που οργάνωσαν στις Βρυξέλλες στις 30 Μαΐου 2006 η Προεδρία και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή.
28. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επιδοκιμάζει τη σύναψη της διοργανικής συμφωνίας για τις δημοσιονομικές προοπτικές 2007-2013 η οποία εφοδιάζει την Ένωση με τα μέσα για την διεκπεραίωση των πολιτικών της και τονίζει ότι προέχει να εκδοθούν ταχέως οι απαραίτητες νομικές πράξεις.

29. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο συγχαίρει τη Σλοβενία για τη σύγκλιση που επέτυχε από την προσχώρησή της στην ΕΕ, βάσει υγιών οικονομικών και δημοσιονομικών πολιτικών, και εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι η Σλοβενία πληροί όλα τα κριτήρια σύγκλισης που ορίζονται στη συνθήκη. Σε αυτή τη συνάρτηση, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο χαιρετίζει την πρόταση της Επιτροπής να υιοθετήσει η Σλοβενία το ευρώ από την 1η Ιανουαρίου 2007. Αυτή η πρώτη διεύρυνση της ζώνης του ευρώ με ένα από τα νέα κράτη μέλη συνιστά ένα σημαντικό και εξαιρετικά θετικό βήμα στην οικονομική και οικονομική ολοκλήρωση της Ένωσης.
30. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο συγχαίρει επίσης τη Λιθουανία για τη σύγκλιση που έχει επιτύχει έως τώρα και εκφράζει την υποστήριξή του για τις πολιτικές των λιθουανικών αρχών.

(γ) Βελτίωση της αποτελεσματικότητας, της συνοχής και της προβολής των εξωτερικών πολιτικών της Ένωσης

31. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επιδοκιμάζει την ουσιαστική πρόοδο που σημειώθηκε στο θέμα των **νέων μέσων εξωτερικής δράσης** και προτρέπει τα θεσμικά όργανα να καταλήξουν το ταχύτερο δυνατόν σε συμφωνία για τα εκκρεμούντα ζητήματα, ούτως ώστε να εξασφαλιστεί η παράδοση της βοήθειας από την 1η Ιανουαρίου του 2007.
32. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επικροτεί το έγγραφο «Η Ευρώπη στον κόσμο» που παρουσίασε ο Πρόεδρος της Επιτροπής, καθώς και τα εσωτερικά μέτρα που ήδη υλοποιεί η Επιτροπή. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί την Προεδρία, το Συμβούλιο, τον Γενικό Γραμματέα/ Ύπατο Εκπρόσωπο και την Επιτροπή να εξετάσουν τα άλλα μέτρα που περιλαμβάνονται σε αυτό το έγγραφο καθώς και άλλα μέτρα, έχοντας ως βάση τις ισχύουσες συνθήκες, με σκοπό τη βελτίωση, μεταξύ άλλων, του στρατηγικού σχεδιασμού και της συνοχής μεταξύ των διαφόρων μέσων εξωτερικής πολιτικής της Ένωσης, καθώς και της συνεργασίας μεταξύ των θεσμικών οργάνων της ΕΕ και μεταξύ των θεσμικών οργάνων και των κρατών μελών. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο ευχαριστεί τον Γενικό Γραμματέα/ Ύπατο Εκπρόσωπο για την επιστολή του σχετικά με τη συνέχεια που δόθηκε στις εντολές που προήλθαν από την άτυπη σύνοδο των αρχηγών κρατών και κυβερνήσεων στο Hampton Court. Εν προκειμένω, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επαναλαμβάνει ότι στηρίζει ανεπιφύλακτα τον ρόλο και τη δράση του Γενικού Γραμματέα/ Υπάτου Εκπροσώπου.

33. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί την Προεδρία, το Συμβούλιο, τον Γενικό Γραμματέα/Ύπατο Εκπρόσωπο και την Επιτροπή να προωθήσουν τις εργασίες και συμφωνεί να γίνει ο πρώτος απολογισμός της εφαρμογής των μέτρων αυτών στο τέλος της Φινλανδικής Προεδρίας.

(δ) Βελτίωση της λειτουργίας της Ένωσης

34. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο συμφώνησε για ορισμένα μέτρα που αποσκοπούν στην ενίσχυση της λειτουργίας της Ένωσης με πλήρη αξιοποίηση των δυνατοτήτων που προσφέρουν οι ισχύουσες συνθήκες, πράγμα που συμπεριλαμβάνει μεγαλύτερη δημοσιότητα των εργασιών του Συμβουλίου και μεγαλύτερη σαφήνεια των αντίστοιχων αρμοδιοτήτων των διαφόρων φορέων που συμμετέχουν στη λειτουργία της Ένωσης.
35. Προϋπόθεση για τη μεγαλύτερη εμπιστοσύνη των πολιτών στην Ευρωπαϊκή Ένωση είναι η δυνατότητα να γνωρίζουν τις δραστηριότητές της από πρώτο χέρι. Συνεπώς, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο συμφωνεί να δώσει μεγαλύτερη δημοσιότητα στις εργασίες του Συμβουλίου και υιοθετεί μια **γενική πολιτική διαφάνειας** (Παράρτημα Ι). Συγκεκριμένα, όλες οι συσκέψεις του Συμβουλίου στο πλαίσιο της διαδικασίας συναπόφασης θα είναι πλέον δημόσιες. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί το Συμβούλιο να λάβει τα απαιτούμενα μέτρα για να εξασφαλίσει την υλοποίηση της νέας πολιτικής και να επανεξετάσει την εφαρμογή τους σε έξι μήνες προκειμένου να αξιολογηθεί ο αντίκτυπός τους στην αποτελεσματικότητα των εργασιών του Συμβουλίου.
36. Λόγω της σημασίας των αρχών της **επικουρικότητας και της αναλογικότητας**, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο χαιρετίζει την πρωτοβουλία της Αυστριακής Προεδρίας να διοργανώσει διάσκεψη για την επικουρικότητα στο St. Pölten στις 18 και 19 Απριλίου 2006, ως συνέχεια της περυσινής διάσκεψης της Χάγης. Οι ιδέες που αναπτύχθηκαν κατά τις διασκέψεις αυτές θα πρέπει να εξεταστούν, οι δε μελλοντικές Προεδρίες παροτρύνονται να προωθήσουν την πρωτοβουλία αυτήν.

37. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο σημειώνει την αλληλεξάρτηση της ευρωπαϊκής και των εθνικών νομοθετικών διαδικασιών. Ως εκ τούτου, εκφράζει την ικανοποίησή του για τη δέσμευση της Επιτροπής να θέτει όλες τις νέες προτάσεις και όλα τα έγγραφα διαβούλευσης στην απευθείας διάθεση των εθνικών κοινοβουλίων, ζητώντας τις αντιδράσεις τους προκειμένου να βελτιωθεί η διαδικασία διαμόρφωσης της κάθε πολιτικής. Η Επιτροπή καλείται να συνεκτιμά δεόντως τις παρατηρήσεις των εθνικών κοινοβουλίων - ιδίως λόγω της αρχής της επικουρικότητας και της αναλογικότητας. Τα εθνικά κοινοβούλια προτρέπονται να ενισχύσουν τη συνεργασία στα πλαίσια της Διάσκεψης των Επιτροπών Ευρωπαϊκών Υποθέσεων (COSAC) κατά τον έλεγχο της επικουρικότητας.
38. Επίσης, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο υπενθυμίζει ότι η εμπιστοσύνη των πολιτών στο ευρωπαϊκό εγχείρημα μπορεί να ωφεληθεί από μια ευρωπαϊκή νομοθεσία που αντικατοπτρίζει εντονότερα την προστιθέμενη αξία της ενωσιακής δράσης. Συνεπώς, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί το Συμβούλιο, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να ελέγχουν σταθερά την ορθή εφαρμογή των αρχών και των κατευθυντήριων γραμμών που καθορίζονται στο Πρωτόκολλο σχετικά με την εφαρμογή των αρχών της επικουρικότητας και της αναλογικότητας.
39. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο χαιρετίζει επίσης τη θετική έκβαση των συζητήσεων μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής όσον αφορά τη μεταρρύθμιση της επιτροπολογίας, η οποία θα οδηγήσει σε μια οριζόντια και ικανοποιητική λύση. Οι διατάξεις που εγκρίθηκαν πρόσφατα θα ενισχύσουν τον έλεγχο του νομοθέτη επί των εκτελεστικών εξουσιών της Επιτροπής σε τομείς που υπόκεινται στη διαδικασία συναπόφασης, βελτιώνοντας κατ' αυτόν τον τρόπο τις διαδικασίες **επιτροπολογίας**.

40. Μετά την τελευταία σύνοδο, έχει επιτευχθεί πρόοδος σε όλους τους τομείς της **βελτίωσης της νομοθεσίας**, όλα δε τα θεσμικά όργανα και όλα τα κράτη μέλη παροτρύνονται να υλοποιήσουν τις αντίστοιχες δεσμεύσεις τους οι οποίες περιέχονται στη Διοργανική Συμφωνία του 2003 για τη Βελτίωση της Νομοθεσίας. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί τα κράτη μέλη να αναλάβουν πρωτοβουλίες σε εθνικό επίπεδο, μεταξύ άλλων μέσω των εθνικών μεταρρυθμιστικών προγραμμάτων τους, για να μειώσουν τις διοικητικές επιβαρύνσεις των επιχειρήσεων. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να υποβάλει, στις αρχές του 2007, έκθεση για την πρόοδο που θα έχει επιτευχθεί σε εθνικό και κοινοτικό επίπεδο. Θα πρέπει να δοθεί προτεραιότητα στη μείωση των περιττών διοικητικών επιβαρύνσεων των επιχειρήσεων, οι οποίες συνιστούν σημαντικό εμπόδιο για μια πλέον καινοτόμο και βασισμένη στη γνώση οικονομία και είναι ιδιαίτερα επιζήμιες για τις ΜΜΕ. Σημειώνοντας ότι ορισμένα κράτη μέλη έχουν ήδη καθορίσει στόχους για τη μείωση των διοικητικών επιβαρύνσεων κατά 25%, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο πιστεύει ότι προφανώς υπάρχει δυνατότητα να καθοριστούν ανάλογοι στόχοι σε επίπεδο ΕΕ και καλεί την Επιτροπή να υποβάλει σχετικές προτάσεις μέχρι τις αρχές του 2007 και αρκετά πριν από το εαρινό Ευρωπαϊκό Συμβούλιο.
41. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο εκφράζει την ικανοποίησή του όσον αφορά:
- την περαιτέρω ενσωμάτωση της χρήσης των **ολοκληρωμένων συνολικών αξιολογήσεων αντικτύπου** στη διαδικασία λήψης αποφάσεων κατά τις εργασίες όλων των θεσμικών οργάνων, την οποία και θεωρεί ζωτικό στοιχείο της διαδικασίας χάραξης πολιτικών.
 - την υλοποίηση του προγράμματος της Επιτροπής για την **απλούστευση της ισχύουσας νομοθεσίας**. Αναμένει να του διαβιβαστεί κατά το δεύτερο εξάμηνο του 2006 έκθεση της Επιτροπής για την εφαρμογή και καλεί τις αρμόδιες συνθέσεις του Συμβουλίου να δώσουν προτεραιότητα σε συγκεκριμένες προτάσεις απλούστευσης. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο τονίζει επίσης ότι είναι σημαντικό να επεκταθεί το πρόγραμμα απλούστευσης σε όλους τους σχετικούς κλάδους της ευρωπαϊκής οικονομίας, με ταυτόχρονη τήρησή του *κοινοτικού κεκτημένου*.
 - την επιτυχή ολοκλήρωση του **διεξοδικού ελέγχου** τον οποίο διεξήγαγε η Επιτροπή το 2005 και την καλεί να εξακολουθήσει να ελέγχει τις εκκρεμώσες προτάσεις.

III. ΠΡΟΣΒΛΕΠΟΝΤΑΣ ΣΤΙΣ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΕΣ ΠΡΟΚΛΗΣΕΙΣ

(α) Στήριξη της μεταρρύθμισης: Η Συνταγματική Συνθήκη

42. Κατά τη σύνοδο του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου στις 16/17 Ιουνίου 2005, οι αρχηγοί κρατών και κυβερνήσεων συμφώνησαν να επανέλθουν στο ζήτημα της επικύρωσης της Συνταγματικής Συνθήκης κατά το πρώτο εξάμηνο του 2006, με σκοπό να προβούν σε γενική αξιολόγηση των εθνικών συζητήσεων που άρχισαν ως μέρος της περιόδου προβληματισμού και να συμφωνήσουν για την πορεία των ενεργειών.
43. Από τον περασμένο Ιούνιο, πέντε κράτη μέλη επικύρωσαν τη Συνταγματική Συνθήκη με το συνολικό αριθμό των επικυρώσεων να ανέρχεται στις 15. Δύο κράτη μέλη δεν ήταν σε θέση να επικυρώσουν τη συνθήκη και οκτώ κράτη μέλη, εκ των οποίων ένα ξεκίνησε προσφάτως τη σχετική διαδικασία, έχουν ακόμη να ολοκληρώσουν τη διαδικασία επικύρωσης. Εκφράζεται η ελπίδα ότι η διαδικασία θα ολοκληρωθεί, σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Ιουνίου 2005.
44. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο υπενθυμίζει τα συμπεράσματα του Ιουνίου του 2005 και χαιρετίζει τις διάφορες πρωτοβουλίες που ανελήφθησαν στο πλαίσιο των εθνικών συζητήσεων καθώς και τη συμβολή της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στην περίοδο προβληματισμού. Θα πρέπει να συνεχιστούν οι σημαντικές προσπάθειες που κατεβλήθησαν για εντατικοποίηση και διεύρυνση του διαλόγου με τους Ευρωπαίους πολίτες, στις οποίες συμπεριλαμβάνεται η πρωτοβουλία της Επιτροπής για το σχέδιο Δ.
45. Η περίοδος προβληματισμού ήταν γενικώς χρήσιμη προκειμένου να μπορέσει η Ένωση να αξιολογήσει τις ανησυχίες και τους φόβους που εκφράστηκαν κατά τη διαδικασία επικύρωσης. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο φρονεί ότι παράλληλα με την τρέχουσα διαδικασία επικύρωσης απαιτούνται περαιτέρω εργασίες βασιζόμενες σε ό,τι έχει επιτευχθεί από τον περασμένο Ιούνιο πριν να καταστεί δυνατόν να ληφθούν αποφάσεις για το μέλλον της Συνταγματικής Συνθήκης.
46. Μετά την περίοδο προβληματισμού του προηγούμενου έτους, οι εργασίες θα πρέπει τώρα να επικεντρωθούν στην επίτευξη απτών αποτελεσμάτων και την υλοποίηση σχεδίων. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο συμφωνεί διττή προσέγγιση. Αφενός, θα πρέπει να αξιοποιηθούν καλύτερα οι δυνατότητες που παρέχουν οι ισχύουσες συνθήκες προκειμένου να επιτευχθούν τα απτά αποτελέσματα τα οποία προσδοκούν οι πολίτες.

47. Αφετέρου, η Προεδρία θα υποβάλει έκθεση προς το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο κατά το πρώτο εξάμηνο του 2007, με βάση εκτεταμένες διαβουλεύσεις με τα κράτη μέλη. Η εν λόγω έκθεση θα πρέπει να περιέχει αξιολόγηση της πορείας των συζητήσεων όσον αφορά τη Συνταγματική Συνθήκη και να διερευνά πιθανές μελλοντικές εξελίξεις.
48. Η εν λόγω έκθεση θα εξεταστεί εν συνεχεία από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο. Τα αποτελέσματα αυτής της εξέτασης θα χρησιμεύσουν ως βάση για περαιτέρω αποφάσεις σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο θα συνεχιστεί η μεταρρυθμιστική διαδικασία, υπό την προϋπόθεση ότι θα έχουν ληφθεί τα απαιτούμενα προς τούτο μέτρα κατά τη διάρκεια του δεύτερου εξαμήνου του 2008 το αργότερο. Η εκάστοτε προεδρία που αναλαμβάνει καθήκοντα μετά την έναρξη της περιόδου προβληματισμού έχει ιδιαίτερη ευθύνη να εξασφαλίσει την συνέχεια της διαδικασίας αυτής.
49. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο ζητεί να υιοθετηθεί, στις 25 Μαρτίου 2007 στο Βερολίνο, πολιτική δήλωση από τους ηγέτες της ΕΕ, όπου θα διακηρύσσονται οι αξίες και τα φιλόδοξα σχέδια της Ευρώπης και θα επιβεβαιώνεται η κοινή τους δέσμευση προς την πραγμάτωσή τους, με την ευκαιρία του εορτασμού των 50 ετών από την υπογραφή των Συνθηκών της Ρώμης.

(β) Διεύρυνση

50. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο λαμβάνει υπό σημείωση τις πρώτες συζητήσεις για τη διεύρυνση που πραγματοποιήθηκαν κατά την άτυπη σύνοδο των Υπουργών Εξωτερικών στο Σάλτσμπουργκ στις 11 Μαρτίου και στο Κλοστερνόμπουργκ στις 27-28 Μαρτίου 2006. Συμφώνησε να συνεχιστεί σε βάθος η γενική αυτή συζήτηση κατά το δεύτερο εξάμηνο του 2006.
51. Η διεύρυνση αποδείχθηκε ιστορική ευκαιρία και συντέλεσε στη διασφάλιση της ειρήνης, της ασφάλειας, της σταθερότητας, της δημοκρατίας, του κράτους δικαίου, επίσης δε της οικονομικής μεγέθυνσης και της ευημερίας σε ολόκληρη την Ευρωπαϊκή Ένωση. Η διεύρυνση βοηθά ομοίως την ΕΕ να καταστεί ανταγωνιστικότερη και δυναμικότερη οικονομία, να είναι δε καλύτερα προετοιμασμένη για να αντιμετωπίσει τις προκλήσεις του παγκοσμιοποιημένου και συνεχώς μεταβαλλόμενου κόσμου. Στη συνάρτηση αυτή, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επικροτεί την έκθεση της Επιτροπής για την οικονομική επιτυχία της ιστορικής πέμπτης διεύρυνσης της ΕΕ, της οποίας αναπόσπαστο μέρος είναι η προσχώρηση της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας.

Βουλγαρία και Ρουμανία

52. Κοινός στόχος της Ένωσης είναι να υποδεχθεί τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία τον Ιανουάριο του 2007 ως μέλη της Ένωσης, εφόσον οι χώρες αυτές είναι έτοιμες. Με βάση την έκθεση παρακολούθησης της Επιτροπής, του Μαΐου 2006, το Συμβούλιο επιβεβαιώνει τη θέση αυτή. Ενώ συγχαίρει και τις δύο χώρες για τις μεταρρυθμιστικές προσπάθειες που κατέβαλαν προσφάτως, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία να επιταχύνουν δίχως παρέκκλιση την προσπάθειά τους για αποφασιστική και έγκαιρη αντιμετώπιση των προβλημάτων που απομένουν, όπως αναφέρει η έκθεση της Επιτροπής του Μαΐου 2006. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο εξακολουθεί να πιστεύει ότι με την απαραίτητη πολιτική βούληση οι δύο χώρες μπορούν να καλύψουν τα κενά που διαπιστώθηκαν ούτως ώστε να είναι έτοιμες την 1η Ιανουαρίου του 2007 που είναι η προβλεπόμενη ημερομηνία προσχώρησης. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επικροτεί επομένως την πρόθεση της Επιτροπής να υποβάλει την επόμενη έκθεση παρακολούθησης το αργότερο ως τις αρχές Οκτωβρίου και προτρέπει τα κράτη μέλη να ολοκληρώσουν εγκαίρως την επικύρωση της Συνθήκης Προσχώρησης.

Γενικά ζητήματα της μελλοντικής διεύρυνσης

53. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επιβεβαίωσε και πάλι ότι θα τιμήσει τις υφιστάμενες δεσμεύσεις και τόνισε ότι θα πρέπει να καταβληθεί κάθε προσπάθεια για να διαφυλαχθεί η συνοχή και η αποτελεσματικότητα της Ένωσης. Προέχει να εξασφαλιστεί ότι η Ένωση θα είναι ικανή στο μέλλον να λειτουργεί πολιτικά, δημοσιονομικά και θεσμικά καθώς θα διευρύνεται και να εμπεδώνει περισσότερο το κοινό όραμα της Ευρώπης. Γι' αυτόν τον λόγο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο θα διεξαγάγει κατά τη σύνοδό του τον Δεκέμβριο του 2006 συζήτηση για όλες τις πτυχές των επόμενων διευρύνσεων, συμπεριλαμβανομένης της ικανότητας της Ένωσης να απορροφά τα νέα μέλη, καθώς και για περαιτέρω τρόπους βελτίωσης της ποιότητας της διαδικασίας διεύρυνσης βάσει της θετικής εμπειρίας που έχει αποκομισθεί μέχρι τούδε. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο υπενθυμίζει εν προκειμένω ότι ο ρυθμός των διευρύνσεων πρέπει να λαμβάνει υπόψη την απορροφητική ικανότητα της Ένωσης. Η Επιτροπή καλείται να διαβιβάσει ειδική έκθεση σχετικά με όλα τα στοιχεία που σχετίζονται με την απορροφητική ικανότητα της Ένωσης, ταυτόχρονα με τις ετήσιες εκθέσεις προόδου που διαβιβάζει σχετικά με τη διεύρυνση και τις προενταξιακές διαδικασίες. Η ειδική αυτή ανάλυση θα πρέπει επίσης να καλύπτει το ζήτημα των σημερινών και των μελλοντικών αντιλήψεων των πολιτών για τη διεύρυνση, θα πρέπει δε να συνυπολογίζει την ανάγκη να εξηγηθεί επαρκώς η διαδικασία διεύρυνσης στο κοινό της Ένωσης.

Τουρκία

54. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο εξέτασε την πρόοδο που σημειώθηκε στον έλεγχο για την τήρηση του κεκτημένου και χαιρετίζει την έναρξη ουσιαστικών ενταξιακών διαπραγματεύσεων με την Τουρκία. Προσδοκάται ότι η Τουρκία θα συμμερίζεται τις αξίες, τους στόχους και την έννομη τάξη που ορίζουν οι συνθήκες. Η Ένωση δεσμεύεται να υποστηρίξει τις προσπάθειες της Τουρκίας να συμμορφωθεί με τις προδιαγραφές της Ένωσης και με τις υποχρεώσεις του μέλους, συμπεριλαμβανομένων και των κριτηρίων της Κοπεγχάγης. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο υπενθυμίζει, όπως και σε παλαιότερα συμπεράσματα, ότι οι τρέχουσες διαπραγματεύσεις βασίζονται στις κατ' ιδίαν επιδόσεις κάθε χώρας και ότι ο ρυθμός τους θα εξαρτηθεί από την πρόοδο κάθε χώρας στην ενταξιακή προετοιμασία με γνώμονα τις απαιτήσεις που ορίζει το διαπραγματευτικό πλαίσιο. Σε αυτές συγκαταλέγονται η εκπλήρωση των υποχρεώσεων της Τουρκίας δυνάμει της Συμφωνίας Σύνδεσης και του προσθέτου Πρωτοκόλλου της, η ολοσχερής τήρηση των οποίων θα αξιολογηθεί το 2006, όπως έχει συμφωνηθεί στη Δήλωση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της 21ης Σεπτεμβρίου 2005, καθώς και η εφαρμογή της αναθεωρημένης Εταιρικής Σχέσης. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο υπενθυμίζει ότι το Συμβούλιο θα εξασφαλίσει, στη διάρκεια του 2006, την παρακολούθηση της επιτευχθείσας προόδου επί όλων των σχετικών θεμάτων που περιλαμβάνονται στην προαναφερόμενη Δήλωση. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί την Τουρκία να εντείνει την μεταρρυθμιστική διαδικασία και να την εφαρμόσει πλήρως και αποτελεσματικά, ούτως ώστε να εξασφαλιστεί ότι θα είναι αμετάκλητη και βιώσιμη, επίσης δε να σημειώσει πρόοδο στην πλήρη εκπλήρωση των πολιτικών κριτηρίων της Κοπεγχάγης, όπου συμπεριλαμβάνεται η δέσμευσή της για σχέσεις καλής γειτονίας. Στο πλαίσιο αυτό, πρέπει να αποφεύγεται κάθε πράξη η οποία θα μπορούσε να επηρεάσει δυσμενώς τη διαδικασία ειρηνικής διευθέτησης των διαφορών.

Κροατία

55. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επισκόπησε την πρόοδο που διαπιστώθηκε κατά τον έλεγχο της τήρησης του κεκτημένου και χαιρετίζει την έναρξη των ουσιαστικών διαπραγματεύσεων προσχώρησης με την Κροατία. Προσδοκάται ότι η Κροατία θα συμμερίζεται τις αξίες, τους στόχους και την έννομη τάξη που ορίζουν οι συνθήκες. Η Ένωση δεσμεύεται να υποστηρίξει τις προσπάθειες της Κροατίας να συμμορφωθεί με τις προδιαγραφές της Ένωσης και με τις υποχρεώσεις του μέλους, συμπεριλαμβανομένων των κριτηρίων της Κοπεγχάγης και των σχέσεων καλής γειτονίας. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο υπενθυμίζει, όπως και σε παλαιότερα συμπεράσματα, ότι οι τρέχουσες διαπραγματεύσεις βασίζονται στις κατ' ιδίαν επιδόσεις κάθε χώρας και ότι ο ρυθμός τους θα εξαρτηθεί από την πρόοδο κάθε χώρας στην ενταξιακή προετοιμασία με γνώμονα τις απαιτήσεις που ορίζει το διαπραγματευτικό πλαίσιο. Σε αυτές συγκαταλέγονται η εκπλήρωση των υποχρεώσεων δυνάμει της Συμφωνίας Σταθεροποίησης και Σύνδεσης και η εφαρμογή της Εταιρικής Σχέσης. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί την Κροατία να συνεχίσει τις μεταρρυθμιστικές της προσπάθειες ούτως ώστε να σημειώσει σταθερή πρόοδο στην συμμόρφωση με τις προδιαγραφές της ΕΕ.

(γ) Δυτικά Βαλκάνια

56. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επαναβεβαίωσε την ευρωπαϊκή προοπτική των Δυτικών Βαλκανίων όπως προσδιορίζεται στη Διαδικασία Σταθεροποίησης και Σύνδεσης, στο Θεματολόγιο της Θεσσαλονίκης και στην Δήλωση του Σάλτσμπουργκ του Μαρτίου 2006. Εν προκειμένω, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επιβεβαίωσε ότι το μέλλον των Δυτικών Βαλκανίων βρίσκεται στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Η πορεία κάθε χώρας προς την Ευρωπαϊκή Ένωση θα συνεχίσει να εξαρτάται από τις κατ' ιδίαν επιδόσεις της στην εκπλήρωση των όρων και των απαιτήσεων που διατυπώνονται στα κριτήρια της Κοπεγχάγης και στη Διαδικασία Σταθεροποίησης και Σύνδεσης, καθώς και από την πλήρη συνεργασία με το Διεθνές Ποινικό Δικαστήριο για την Πρώην Γιουγκοσλαβία και τη διατήρηση καλών σχέσεων γειτονίας. Όλες οι χώρες των Δυτικών Βαλκανίων πραγματοποίησαν το παρελθόν έτος σημαντικά βήματα στην πορεία τους προς την ΕΕ, με απώτατο στόχο την προσχώρηση στην ΕΕ, σύμφωνα με το Θεματολόγιο της Θεσσαλονίκης. Το Συμβούλιο επιδοκίμασε την πρώτη πρόοδο που σημειώθηκε στην εφαρμογή της ανακοίνωσης της Επιτροπής «Η πορεία των Δυτικών Βαλκανίων προς την ΕΕ: εδραίωση της σταθερότητας και προώθηση της ευημερίας». Η Ευρωπαϊκή Ένωση θα βοηθά τις χώρες των Δυτικών Βαλκανίων με πρακτικά μέτρα που θα καθιστούν πιο χειροπιαστή την ευρωπαϊκή προοπτική και αναμένει συγκεκριμένα αποτελέσματα στο εγγύς μέλλον και δη σε τομείς όπως οι ελεύθερες περιφερειακές συναλλαγές και η διευκόλυνση της χορήγησης θεωρήσεων, σύμφωνα με την κοινή προσέγγιση. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επιδοκιμάζει την πρόθεση της Επιτροπής να διευρύνει και να εντατικοποιήσει τη συνεργασία της με την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων και με άλλους διεθνείς χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς στα Δυτικά Βαλκάνια ούτως ώστε να αναληφθούν κατάλληλες ενέργειες με στόχο τη σύσταση χρηματοδοτικής διευκόλυνσης υπέρ των Δυτικών Βαλκανίων.

ο

ο ο

ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΣΧΕΣΕΙΣ

57. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επαναλαμβάνει τη σπουδαιότητα που αποδίδει στην **Ευρωπαϊκή Πολιτική Γειτονίας** ως μέσο ενίσχυσης της συνεργασίας με τους γείτονες της Ένωσης και διάδοσης της ευημερίας, της σταθερότητας και της ασφάλειας πέραν των συνόρων της. Η Ευρωπαϊκή Πολιτική Γειτονίας αποβλέπει στο να υποστηρίξει τις πολιτικές και οικονομικές μεταρρυθμίσεις των γειτονικών χωρών σε βάση εταιρικής σχέσης και κοινών αξιών. Η Ένωση είναι αποφασισμένη να ενισχύσει και να αναπτύξει περαιτέρω την Πολιτική Γειτονίας που ασκεί, προσφέροντας έτσι ολοένα στενότερες σχέσεις και ουσιαστική υποστήριξη, καθώς οι γειτονικές χώρες εκπληρώνουν τις δεσμεύσεις τους περί μεταρρυθμίσεων.
58. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο δίνει μεγάλη σημασία στην αποδοτική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του **Συμβουλίου της Ευρώπης**, προτρέπει δε τους δύο οργανισμούς να υπερπηδήσουν τις εναπομένουσες δυσκολίες στις τρέχουσες διαπραγματεύσεις για ένα μνημόνιο κατανόησης. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο συγχαίρει τον Πρωθυπουργό κ. Jean-Claude Juncker για την έκθεσή του με θέμα τις μελλοντικές σχέσεις μεταξύ του Συμβουλίου της Ευρώπης και της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η οποία αξίζει περαιτέρω εξέταση.
59. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο ενέκρινε δηλώσεις σχετικά με τα **Δυτικά Βαλκάνια** (Παράρτημα II), το **Ιράν** (Παράρτημα III), το **Ιράκ** (Παράρτημα IV), την **Ειρηνευτική διαδικασία της Μέσης Ανατολής** (Παράρτημα V), την **Αφρική** (Παράρτημα VI), τον **Λίβανο** (Παράρτημα VII) και το **Ανατολικό Τιμόρ** (Παράρτημα VIII).
60. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο προσυπογράφει την έκθεση της Προεδρίας για την **ΕΠΑΑ** (έγγρ. 10418/06), η οποία περιλαμβάνει και την εντολή για την επόμενη Προεδρία.
-

ΜΙΑ ΓΕΝΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΔΙΑΦΑΝΕΙΑΣ

Για περισσότερο ανοικτή, διαφανή και υπεύθυνη λειτουργία του, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο εγκρίνει τα ακόλουθα μέτρα που αποσκοπούν στην εκτενέστερη σύμπραξη των πολιτών στις εργασίες της Ένωσης:

- Όλες οι συσκέψεις του Συμβουλίου για νομοθετικές πράξεις που εκδίδονται με συναπόφαση είναι ανοικτές στο κοινό. Το ίδιο ισχύει και για την ψηφοφορία και τις επεξηγήσεις ψήφων μελών του Συμβουλίου. Το Συμβούλιο ή η Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων μπορούν να αποφασίσουν ότι μια συγκεκριμένη σύσκεψη δεν θα πρέπει να είναι ανοικτή στο κοινό.
- Οι πρώτες συσκέψεις του Συμβουλίου για νομοθετικές πράξεις πλην εκείνων που εκδίδονται με συναπόφαση, οι οποίες, λόγω της σημασίας τους, παρουσιάζονται προφορικά από την Επιτροπή κατά τη σύνοδο του Συμβουλίου, είναι ανοικτές στο κοινό. Σε επιμέρους περιπτώσεις, η Προεδρία μπορεί να αποφασίζει ότι οι επόμενες συσκέψεις του Συμβουλίου για μια συγκεκριμένη πράξη είναι ανοικτές στο κοινό, εκτός εάν το Συμβούλιο ή η Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων αποφασίσουν διαφορετικά.
- Το Συμβούλιο διεξάγει τακτικά δημόσιες συζητήσεις για σημαντικά ζητήματα που επηρεάζουν τα συμφέροντα της Ένωσης και των πολιτών της. Οι συζητήσεις αυτές πραγματοποιούνται ύστερα από απόφαση του Συμβουλίου ή της Επιτροπής των Μόνιμων Αντιπροσώπων η οποία λαμβάνεται με ειδική πλειοψηφία. Η εφαρμογή της δέσμευσης αυτής αρχίζει κατά τη διάρκεια της επόμενης Προεδρίας η οποία θα πρέπει να υποβάλλει προτάσεις για τις δημόσιες αυτές συζητήσεις, λαμβάνοντας υπόψη τη σημασία του θέματος και το ενδιαφέρον του για τους πολίτες.
- Οι συσκέψεις του Συμβουλίου Γενικών Υποθέσεων και Εξωτερικών Σχέσεων για το δεκαοκτάμηνο πρόγραμμα, όπως και οι συσκέψεις των άλλων συνθέσεων του Συμβουλίου σχετικά με τις προτεραιότητές τους, είναι δημόσιες. Η παρουσίαση, από την Επιτροπή, του πενταετούς της προγράμματος, του ετήσιου προγράμματος εργασίας της και της ετήσιας στρατηγικής πολιτικής της, καθώς και η συνακόλουθη συζήτηση, είναι δημόσια.

- Όλες οι δημόσιες συσκέψεις αναμεταδίδονται σε όλες τις γλώσσες με βίντεο συνεχούς ροής, ενώ μια μαγνητοσκοπημένη μορφή τους πρέπει να παραμένει διαθέσιμη στον ιστοχώρο του Συμβουλίου επί ένα μήνα τουλάχιστον.
- Η επόμενη Προεδρία καλείται, μαζί με τη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου, να εκπονήσει νέα μέσα για να δοθεί μεγαλύτερη δημοσιότητα στις δημόσιες συσκέψεις, ιδίως μέσω του ιστοχώρου και του πίνακα αποδεκτών του Συμβουλίου, ενός εύκολα προσπελάσιμου και συνεχώς επικαιροποιούμενου καταλόγου των μελλοντικών συσκέψεων, κατάλληλου ενημερωτικού υλικού, καθώς και απευθείας κοινοποίησης σε συγκεκριμένα ακροατήρια. Θα συνεργαστούν στενά για να παράσχουν στα μέσα μαζικής ενημέρωσης και τους πολίτες μια ανοικτή, ταχεία και τεχνικώς προηγμένη υπηρεσία επικοινωνίας.
- Η Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου ενημερώνει προκαταβολικά το κοινό για τις ημερομηνίες και τον κατά προσέγγιση χρόνο των δημόσιων συζητήσεων και λαμβάνει όλα τα πρακτικά μέτρα για να εξασφαλίσει την ορθή εφαρμογή των κανόνων διαφάνειας.

ΣΧΕΔΙΟ ΔΗΛΩΣΗΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΑ ΔΥΤΙΚΑ ΒΑΛΚΑΝΙΑ

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επαναλαμβάνει ότι υποστηρίζει πλήρως το θεματολόγιο που καταρτίστηκε στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Θεσσαλονίκης το 2003 και τη Διαδικασία Σταθεροποίησης και Σύνδεσης.

Μια ειρηνική και ευημερούσα Σερβία, πλήρως ενταγμένη στην οικογένεια των ευρωπαϊκών εθνών, αποτελεί σημαντικότατο παράγοντα για τη σταθερότητα στην περιοχή. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο υπενθυμίζει ως εκ τούτου ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση είναι πρόθυμη να ξαναρχίσει τις διαπραγματεύσεις με τη Σερβία για Συμφωνία Σταθεροποίησης και Σύνδεσης, μόλις επιτευχθεί η πλήρης συνεργασία της Σερβίας με το Διεθνές Ποινικό Δικαστήριο για τη Γιουγκοσλαβία.

Η Ένωση εξακολουθεί να υποστηρίζει τις διεξαγόμενες υπό την ηγεσία του Απεσταλμένου των Ηνωμένων Εθνών Martti Ahtisaari συνομιλίες για το μελλοντικό καθεστώς του Κοσσυφοπέδιου και τονίζει την κρίσιμη σημασία της επίτευξης προόδου προς την εφαρμογή των κανόνων στο Κοσσυφοπέδιο. Η Ευρωπαϊκή Ένωση, σε στενή διαβούλευση με τους κύριους διεθνείς παράγοντες, είναι πρόθυμη να αναλάβει ουσιαστικότερο ρόλο στο Κοσσυφοπέδιο μετά τον καθορισμό του καθεστώτος του, ιδίως στους τομείς της αστυνομίας, του κράτους δικαίου και της οικονομίας.

Η Ευρωπαϊκή Ένωση και τα κράτη μέλη της έχουν ήδη συμφωνήσει να αναπτύξουν τις σχέσεις τους με το Μαυροβούνιο ως κυρίαρχο και ανεξάρτητο κράτος. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί τόσο τη Σερβία όσο και το Μαυροβούνιο να προσέλθουν σε άμεσο και εποικοδομητικό διάλογο σχετικά με τις μελλοντικές τους σχέσεις.

Η Ευρωπαϊκή Ένωση θα εξακολουθήσει να βοηθά τη Βοσνία-Ερζεγοβίνη στην εξασφάλιση σταθερότητας και προόδου στις καίριας σημασίας μεταρρυθμίσεις. Προτρέπει τις βοσνιακές αρχές να εξασφαλίσουν ουσιαστική και απτή πρόοδο στην υλοποίηση της μεταρρύθμισης της αστυνομίας, ώστε να διατηρηθεί η δυναμική της Διαδικασίας Σταθεροποίησης και Σύνδεσης. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο υπογραμμίζει τη σπουδαιότητα της συνέχισης των συνταγματικών μεταρρυθμίσεων.

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί όλους τους ενδιαφερόμενους στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας να ενεργήσουν ώστε οι κοινοβουλευτικές εκλογές της 5ης Ιουλίου να διεξαχθούν σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα.

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο χαιρετίζει την υπογραφή της Συμφωνίας Σταθεροποίησης και Σύνδεσης με την Αλβανία και καλεί την Αλβανία να συνεχίσει το μεταρρυθμιστικό της πρόγραμμα.

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο ενθαρρύνει μετ' επιτάσεως την περιφερειακή συνεργασία, μεταξύ άλλων μέσω της Διαδικασίας για τη Συνεργασία στη ΝΑ Ευρώπη. Επικροτεί την πρωτοβουλία μιας περιφερειακής ζώνης ελεύθερων συναλλαγών που ξεκίνησε στις 6 Απριλίου στο Βουκουρέστι καθώς και την υπογραφή, στις 9 Ιουνίου, της συμφωνίας για έναν Κοινό Ευρωπαϊκό Αεροπορικό Χώρο με τις χώρες της περιοχής, και την πρόοδο που σημειώνεται στη διαδικασία κύρωσης της Συνθήκης για την Ενεργειακή Κοινότητα της ΝΑ Ευρώπης.

Η Ευρωπαϊκή Ένωση θα εξακολουθήσει να υποστηρίζει με ανάλογη οικονομική βοήθεια τις πολιτικές της για τα Δυτικά Βαλκάνια, ιδίως μέσω του Μέσου Προενταξιακής Βοήθειας του οποίου η εισαγωγή έχει προγραμματιστεί για το επόμενο έτος.

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο έχει επίγνωση της ιδιαίτερης σημασίας που έχει για τους λαούς των χωρών της περιοχής το ζήτημα της ευκολότερης χορήγησης θεωρήσεων. Η Ευρωπαϊκή Ένωση προσδοκά επομένως ότι θα εγκρίνει εντός του έτους διαπραγματευτικές εντολές για συμφωνίες διευκόλυνσης της έκδοσης θεωρήσεων και επανεισδοχής, σύμφωνα με την κοινή στάση έναντι της ανάπτυξης ενωσιακής πολιτικής σχετικά με τη διευκόλυνση της έκδοσης θεωρήσεων που συμφωνήθηκε το Δεκέμβριο του 2005. Στόχος είναι να καταστεί δυνατή η ολοκλήρωση των διαπραγματεύσεων το ταχύτερο δυνατόν, ιδεωδώς εντός του 2007 αλλά και νωρίτερα αν είναι δυνατόν.

ΔΗΛΩΣΗ ΓΙΑ ΤΟ ΙΡΑΝ

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επανέλαβε ότι δεσμεύεται για μια διπλωματική λύση που να ικανοποιεί τις διεθνείς ανησυχίες για το πυρηνικό πρόγραμμα του Ιράν, και ταυτόχρονα να επιβεβαιώνει το δικαίωμα του Ιράν να κάνει ειρηνική χρήση της πυρηνικής ενέργειας σύμφωνα με τη συνθήκη περί μη διάδοσης των πυρηνικών όπλων (NPT). Στη συνάρτηση αυτή, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο εκφράζει την ικανοποίησή του για τη σημαντική πρωτοβουλία που ανέλαβαν ο Ύπατος Εκπρόσωπος της ΕΕ, οι Υπουργοί εξωτερικών της Γαλλίας, της Γερμανίας, του Ηνωμένου Βασιλείου, της Κίνας, της Ρωσικής Ομοσπονδίας και των Ηνωμένων Πολιτειών και η οποία συμφωνήθηκε στη Βιέννη την 1η Ιουνίου 2006. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο υποστηρίζει πλήρως την ισόρροπη προσέγγιση που περιέχεται στην πρωτοβουλία της Βιέννης και προτρέπει το Ιράν να ακολουθήσει τον θετικό δρόμο που του διανοίγεται.

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο εκφράζει την ικανοποίησή του για τις συναντήσεις που είχε ο Ύπατος Εκπρόσωπος της ΕΕ Javier Solana, συνοδευόμενος από τους αντιπροσώπους της Γαλλίας, της Γερμανίας, του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ρωσικής Ομοσπονδίας, με τις ιρανικές αρχές στις 6 Ιουνίου στην Τεχεράνη και την εποικοδομητική ατμόσφαιρα εντός της οποίας διεξήχθη η επίσκεψη.

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί το Ιράν να ανταποκριθεί θετικά σε αυτήν τη μεγάλης εμβέλειας πρωτοβουλία και να δημιουργήσει τις προϋποθέσεις υπό τις οποίες μπορούν να επαναληφθούν οι συνομιλίες.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΙΡΑΚ

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο χαιρετίζει το σχηματισμό, στις 20 Μαΐου, της νέας ιρακινής κυβέρνησης εθνικής ενότητας, η οποία έχει τώρα συμπληρωθεί με το διορισμό των υπουργών άμυνας, εσωτερικών και εθνικής ασφαλείας. Πρόκειται για μείζον και σημαντικό βήμα στην οδό του μετασχηματισμού του Ιράκ σε μία δημοκρατική χώρα. Η Ευρωπαϊκή Ένωση επαναλαμβάνει ότι καταδικάζει δριμύτατα τις τρομοκρατικές πράξεις και επικρίνει τη συνεχιζόμενη εκστρατεία βίας κατά του ιρακινού λαού και της νόμιμα εκλεγμένης κυβέρνησής του. Καλεί όλους τους ιρακινούς πολίτες να αποφεύγουν τις συγκρούσεις μεταξύ θρησκευτικών ομάδων και να απέχουν από τη χρήση βίας που μόνον επιτείνουν τα δεινά του ιρακινού λαού. Η Ευρωπαϊκή Ένωση είναι πρόθυμη να ανανεώσει τη δέσμευσή της για βοήθεια έναντι της νέας ιρακινής κυβέρνησης και των ιρακινών πολιτών στις προσπάθειές τους για ειρήνη, σταθερότητα και ευημερία σε ένα ανεξάρτητο και κυρίαρχο Ιράκ.

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο χαιρετίζει το νέο πρόγραμμα της κυβέρνησης και τη δέσμευσή της να υποστηρίξει το κράτος δικαίου, να προωθήσει την εθνική ενότητα και συμφιλίωση, να προστατεύσει και να αναπτύξει τους πόρους του Ιράκ και να τους χρησιμοποιήσει προς όφελος όλου του ιρακινού λαού.

Η Ευρωπαϊκή Ένωση προβλέπει σε ταχύ πολιτικό διάλογο με τη νέα κυβέρνηση.

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο χαιρετίζει την ανακοίνωση της Επιτροπής και την κοινή επιστολή του ΓΓ/ΥΕ κ. Solana και της επιτρόπου κας Ferrero-Waldner. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο προσβλέπει στη συνέχιση και ενίσχυση της συνεργασίας του με τη νέα κυβέρνηση σε όλα τα κατάλληλα επίπεδα. Παραδείγματος χάριν, η ΕΕ προτίθεται να υποστηρίξει το Ιράκ στους εξής τομείς :

- θα υποστηρίξει πρότυπο δημοκρατικής διακυβέρνησης για την υπέρβαση των διαιρέσεων, π.χ. μέσω της στήριξης της εθνικής συμφιλίωσης και της διαδικασίας αναθεώρησης του συντάγματος, σε στενή συνεργασία με τα ΗΕ. Στα πλαίσια αυτά, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο χαιρέτισε τον πολυμερή διάλογο των Ηνωμένων Εθνών για τη διακήρυξη των δικαιωμάτων του Ιράκ που πραγματοποιήθηκε από τις 6 έως τις 8 Ιουνίου στη Βιέννη,

- θα συμβάλει στην επικράτηση του κράτους δικαίου και της αντίληψης του σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων παρέχοντας, μεταξύ άλλων, κοινοτική βοήθεια στους τομείς αυτούς. Στα πλαίσια αυτά, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο σημειώνει τη συμφωνία παράτασης της ενοποιημένης αποστολής EUJUST LEX για την επιβολή του κράτους δικαίου στο Ιράκ για 18 ακόμη μήνες μετά τη λήξη ισχύος της τρέχουσας εντολής, ανταποκρινόμενο στις ανάγκες και τις αιτήσεις του Ιράκ,
- θα υποστηρίζει τις εθνικές και περιφερειακές αρχές όσον αφορά τη βελτίωση της παροχής βασικών υπηρεσιών και την προώθηση της δημιουργίας θέσεων εργασίας,
- θα υποστηρίζει την οικονομική ανάκαμψη και ευημερία του Ιράκ, αρχίζοντας π.χ. διαπραγματεύσεις για τη σύναψη συμφωνίας εμπορίου και συνεργασίας και προβαίνοντας σε τεχνικό διάλογο σε θέματα ενέργειας,
- θα προωθήσει την ανάπτυξη αποτελεσματικού διοικητικού πλαισίου που θα διέπεται από διαφάνεια,
- θα αυξήσει την παρουσία του στο Ιράκ με τον προσεχή διορισμό του επικεφαλής της αντιπροσωπείας της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στο Ιράκ.

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο ενθαρρύνει την ενίσχυση της διεθνούς δέσμευσης για βοήθεια και τονίζει την προθυμία της ΕΕ να συνεχίσει να υποστηρίζει τον ρόλο των ΗΕ στο Ιράκ.

ΔΗΛΩΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΙΡΗΝΕΥΤΙΚΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΣΤΗ ΜΕΣΗ ΑΝΑΤΟΛΗ

Η Ευρωπαϊκή Ένωση εμμένει στη δέσμευσή της να εργαστεί στο πλαίσιο της Τετραμερούς προς το στόχο μιας δίκαιης, βιώσιμης και μόνιμης λύσης βάσει των υφιστάμενων συμφωνιών, των σχετικών αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των ΗΕ και των αρχών του οδικού χάρτη.

Λόγω της επείγουσας ανάγκης να δρομολογηθεί εκ νέου η διαδικασία διαπραγματεύσεων προς τη λύση των δύο κρατών η οποία αναμένεται να φέρει την ειρήνη και στους δύο λαούς, τον ισραηλινό και τον παλαιστινιακό, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο ζητεί να δεσμευθούν σύντομα ο πρωθυπουργός του Ισραήλ και ο Πρόεδρος της Παλαιστινιακής Αρχής, ο οποίος εξελέγη βάσει ενός προγράμματος ειρήνης. Επαναλαμβάνει την προσδοκία του να τηρήσουν αμφότερες οι πλευρές τις υπάρχουσες συμφωνίες και υποχρεώσεις, συμπεριλαμβανομένου του οδικού χάρτη.

Όπως καθόρισε η Τετραμερής, η παλαιστινιακή κυβέρνηση της Χαμάς πρέπει να εκπληρώσει και να εφαρμόσει τις τρεις αρχές της αποχής από τη βία, της αναγνώρισης του δικαιώματος ύπαρξης του Ισραήλ και της αποδοχής των υφιστάμενων συμφωνιών και υποχρεώσεων.

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο εξακολουθεί να ανησυχεί όσον αφορά την κατάσταση της ασφάλειας στη Γάζα και τη Δυτική Όχθη. Καταδικάζει τη βία εναντίον πολιτών της Παλαιστίνης. Καταδικάζει την εκτόξευση πυραύλων της Qassem εναντίον πληθυσμιακών κέντρων στο Ισραήλ. Υπενθυμίζει σε αμφότερες τις πλευρές τις ευθύνες τους για προστασία του άμαχου πληθυσμού. Καλεί την Παλαιστινιακή Αρχή να λάβει μέτρα για να βελτιωθεί η ασφάλεια και να αποτραπούν οι τρομοκρατικές επιθέσεις στο Ισραήλ. Επαναλαμβάνει ότι καταδικάζει τις εκτελέσεις χωρίς δίκη. Καλεί όλες τις πλευρές να απόσχουν από τη βία και να επιδείξουν αυτοσυγκράτηση.

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί όλες τις παλαιστινιακές πολιτικές δυνάμεις να συμμετάσχουν σε εθνικό διάλογο με πρωταρχικό στόχο τον τερματισμό της ενδοπαλαιστινιακής αντιπαράθεσης και την εδραίωση του νόμου και της τάξης. Καλεί την παλαιστινιακή κυβέρνηση να συνεργαστεί με τον Πρόεδρο της Παλαιστινιακής Αρχής προκειμένου να επιτύχει αυτόν τον στόχο, μεταξύ άλλων και με τον αφοπλισμό των ομάδων που εμπλέκονται σε βίαιες και τρομοκρατικές ενέργειες.

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο σημειώνει την αναγγελία από τον Πρόεδρο Μαχμούντ Αμπάς να προβεί σε δημοψήφισμα. Καλεί όλες τις παλαιστινιακές πολιτικές δυνάμεις να εργασθούν για την επίτευξη της ευρύτερης δυνατής συναίνεσης υπέρ των στόχων του οδικού χάρτη.

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί το Ισραήλ να απόσχει από κάθε δράση που απειλεί τη βιωσιμότητα της συμφωνίας για μια λύση δύο κρατών και από πράξεις που αντιβαίνουν στο διεθνές δίκαιο. Ιδιαίτερη ανησυχία προκαλούν οι δραστηριότητες εποικισμού, η κατασκευή του τείχους στο παλαιστινιακό έδαφος και οι δραστηριότητες μέσα και γύρω από την ανατολική Ιερουσαλήμ καθώς και στην κοιλάδα του Ιορδάνη. Η Ευρωπαϊκή Ένωση δεν θα αναγνωρίσει οποιαδήποτε μεταβολή των προ του 1967 συνόρων πλην εκείνων που θα συμφωνηθούν και από τις δύο πλευρές.

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί το Ισραήλ να αποκαταστήσει τις μεταβιβάσεις των παρακρατούμενων παλαιστινιακών φορολογικών και τελωνειακών εσόδων, οι οποίες είναι ουσιώδους σημασίας για την αποτροπή κρίσης στα παλαιστινιακά εδάφη.

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο τονίζει την ανάγκη για συντονισμένη διεθνή αντίδραση σχετικά με την επιδείνωση της ανθρωπιστικής, οικονομικής και χρηματοδοτικής κατάστασης που επικρατεί στη Δυτική Όχθη και στη Λωρίδα της Γάζας.

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο στηρίζει τον προτεινόμενο προσωρινό διεθνή μηχανισμό διοχέτευσης βοήθειας απευθείας στον παλαιστινιακό λαό, τον οποίο εκπόνησε η Επιτροπή μετά από διαβουλεύσεις εντός της ΕΕ, καθώς και με τα μέλη της Τετραμερούς, τους βασικούς χρηματοδότες, διεθνείς χρηματοδοτικούς οργανισμούς και τους εταίρους στην περιοχή. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επικροτεί το μέχρι τώρα έργο της Επιτροπής και την καλεί να συνεχίσει επειγόντως τη διαδικασία σύστασης του μηχανισμού, από κοινού με τα μέλη της Τετραμερούς, άλλους βασικούς διεθνείς εταίρους και το γραφείο του Προέδρου της Παλαιστινιακής Αρχής.

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο συμφωνεί ότι, για άμεσα αποτελέσματα, ο μηχανισμός θα δώσει έμφαση στις ουσιώδεις προμήθειες και στις τρέχουσες δαπάνες για τις κοινωνικές υπηρεσίες και την υγεία, τον εφοδιασμό αγαθών κοινής ωφελείας, όπως τα καύσιμα, και τα κοινωνικά επιδόματα. Άλλοι χρηματοδότες, συμπεριλαμβανομένων των αραβικών κρατών, καλούνται να παράσχουν χρηματοδότηση και να εξετάσουν τη δυνατότητα για ταχείες και ουσιαστικές συνεισφορές. Η Κοινότητα είναι πρόθυμη να συνεισφέρει σημαντικό ποσό στο διεθνή μηχανισμό.

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο υπογραμμίζει επιπλέον τη σημασία της ελεύθερης κυκλοφορίας και προτρέπει αμφότερες τις πλευρές να λάβουν συγκεκριμένα μέτρα για την εφαρμογή των υποχρεώσεών τους που απορρέουν από τη Συμφωνία για την Κυκλοφορία και την Πρόσβαση, προκειμένου να ανακουφιστεί η επιδεινούμενη κατάσταση στη Δυτική Όχθη και τη Λωρίδα της Γάζας.

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επαναλαμβάνει τη σημασία της διατήρησης και ενίσχυσης της δημοκρατικής λειτουργίας των θεσμών της Παλαιστινιακής Αρχής η συνέχεια της οποίας είναι ζωτικής σημασίας για ένα μελλοντικό ανεξάρτητο, δημοκρατικό και βιώσιμο παλαιστινιακό κράτος βασισμένο στο κράτος δικαίου.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

ΔΗΛΩΣΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΦΡΙΚΗ

Η Ευρωπαϊκή Ένωση παραμένει προσηλωμένη στη δέσμευσή της να συμβάλει στις προσπάθειες των αφρικανικών χωρών για την επίτευξη των Αναπτυξιακών Στόχων της Χιλιετίας, με στόχο να εξασφαλιστεί σταθερότητα και ευημερία στην αφρικανική ήπειρο και με έμφαση στις αρχές της εταιρικής σχέσης, της ευθύνης και οικείωσης, της χρηστής διακυβέρνησης, του κράτους δικαίου και του σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων. Σε αυτό το πλαίσιο, επαναλαμβάνει τη σημασία του ενισχυμένου διαλόγου ΕΕ-Αφρικής και της διεξαγωγής μιας δεύτερης διάσκεψης κορυφής ΕΕ-Αφρικής στη Λισσαβώνα το συντομότερο δυνατό. Η ΕΕ χρησιμοποιεί τη Στρατηγική για την Αφρική, η οποία υιοθετήθηκε το Δεκέμβριο του 2005, ως το γενικό πλαίσιο των δραστηριοτήτων της και θα συνεχίσει τις προσπάθειες να μετατρέψει την Ενωσιακή Στρατηγική για την Αφρική σε Κοινή Στρατηγική. Η στρατηγική δίνει ιδιαίτερη έμφαση στη δέσμευση της ΕΕ για την ειρήνη και την ασφάλεια στην Αφρική, ως βάση για διαρκέστερη ανάπτυξη, καθώς και στην περιφερειακή και οικονομική ολοκλήρωση και στην παροχή αναπτυξιακής βοήθειας προς τις αφρικανικές χώρες εταίρους. Στη συνάρτηση αυτή, η ΕΕ επικροτεί την απόφαση που έλαβαν ΕΕ και εταίροι ΑΚΕ κατά το Κοινό Συμβούλιο Υπουργών της 2ας Ιουνίου σχετικά με το Χρηματοδοτικό Πρωτόκολλο του 10ου ΕΤΑ (Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης, που καλύπτει το διάστημα 2008-2013), και αποφάσισε τη βραχυπρόθεσμη αναπλήρωση των κεφαλαίων που διατίθενται στο πλαίσιο του Μηχανισμού για τη χρηματοδότηση της ειρήνευσης στην Αφρική και τη συνέχιση αυτού του μέσου κατά την περίοδο 2008 ως 2010. Πέραν τούτου, η ΕΕ επαναλαμβάνει την υποστήριξή της υπέρ των συμφωνιών οικονομικής εταιρικής σχέσης ως μέσων ανάπτυξης που στοχεύουν σε μεγαλύτερη περιφερειακή οικονομική ολοκλήρωση και συμβάλλουν στη μείωση της φτώχειας στις χώρες ΑΚΕ. Επιπλέον, η ΕΕ τονίζει τη σπουδαιότητα των σημερινών και των μελλοντικών πρωτοβουλιών για την εγκαθίδρυση μιας ευρωπαϊκής εταιρικής σχέσης στο θέμα της μετανάστευσης και της ανάπτυξης. Η ΕΕ υπενθυμίζει επίσης τη σπουδαιότητα της σύναψης φιλόδοξων σχεδίων δράσης, στα πλαίσια της Ευρωπαϊκής Πολιτικής Γειτονίας, με τους μεσογειακούς της εταίρους.

Στο Σουδάν, η ΕΕ θα εργαστεί για την πλήρη και ταχεία εφαρμογή της ειρηνευτικής συμφωνίας για το Νταρφούρ (DPA), η οποία θεωρεί ότι αποτελεί προϋπόθεση για διαρκή ειρήνη και ασφάλεια στο Νταρφούρ και θα θέσει τέλος στη δυστυχία εκατομμυρίων ανθρώπων στο Νταρφούρ. Η ΕΕ εξακολουθεί ν' ανησυχεί βαθύτατα για την κατάσταση των ανθρώπινων δικαιωμάτων στο Νταρφούρ και καλεί την Κυβέρνηση του Χαρτούμ να θέσει τέρμα στην ατιμωρησία, προσάγοντας στη δικαιοσύνη τους δράστες των εγκλημάτων του Νταρφούρ, και να σταματήσει τη βία κατά των εκτοπισμένων του εσωτερικού, ιδίως δε τη γενετήσια βία εναντίον γυναικών και κοριτσιών. Μαζί με άλλους εταίρους της διεθνούς κοινότητας, η ΕΕ θα συνεχίσει να παρέχει υποστήριξη στην αποστολή της Αφρικανικής Ένωσης στο Σουδάν (AMIS), λαμβάνοντας υπόψη τα νέα της καθήκοντα που συνεπάγεται η DPA και την ανάγκη να εξασφαλιστεί ομαλή μετάβαση σε μια επιχείρηση στο Νταρφούρ υπό την ηγεσία των Ηνωμένων Εθνών.

Η ΕΕ καλεί όλες τις πολιτικές δυνάμεις της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό (ΛΔΚ) να συνεχίσουν την πορεία ειρήνευσης και δημοκρατικής αλλαγής έως τη διεξαγωγή των εκλογών που αρχίζουν στις 30 Ιουλίου. Βασιζόμενη στην από μακρού χρόνου δέσμευση της ΕΕ στη ΛΔΚ, η ΕΕ θα ξεκινήσει τη στρατιωτική επιχείρηση EUFOR RD στο Κονγκό, ανταποκρινόμενη σε αίτημα των Ηνωμένων Εθνών, με σκοπό να παρέχει υποστήριξη στην Αποστολή των Ηνωμένων Εθνών στη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (MONUC) σε ορισμένες καταστάσεις. Για τον ίδιο σκοπό, θα ενισχυθεί η αστυνομική αποστολή της ΕΕ στην Κινσάσα (EUPOL Kinshasa). Η ΕΕ θα συνεχίσει να υποστηρίζει την υπό εξέλιξη μεταρρύθμιση του τομέα της ασφάλειας μέσω της αποστολής της EUSEC RDC, καθώς και με νέες πρωτοβουλίες για την εξασφάλιση χρηστής διακυβέρνησης, διαφάνειας και υγιούς στρατηγικής για το μετά τη μετάβαση στάδιο και την ανασυγκρότηση. Η υπό εφαρμογή διαδικασία εξασφάλισης της περιφερειακής σταθερότητας μέσω της έγκαιρης διεξαγωγής της δεύτερης διάσκεψης κορυφής για την περιοχή των Μεγάλων Λιμνών έχει την απόλυτη υποστήριξη της ΕΕ.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII

ΔΗΛΩΣΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΝ ΛΙΒΑΝΟ

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο διακηρύσσει εκ νέου την προσήλωσή του στην κυριαρχία, την εδαφική ακεραιότητα, την ενότητα και την ανεξαρτησία του Λιβάνου και επαναλαμβάνει την προτροπή του να εφαρμοστεί εξ ολοκλήρου η Απόφαση 1559 του Συμβουλίου Ασφαλείας των ΗΕ. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επικροτεί την ψήφιση της Απόφασης 1680 και ζητεί να εφαρμοστεί στο ακέραιο, ιδίως καθόσον αφορά την οριοθέτηση της συρολιβανικής μεθορίου. Εν προκειμένω, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί τη Συρία να σφίξει το χέρι που της δίνει η Κυβέρνηση του Λιβάνου κατόπιν των συμφωνιών που προέκυψαν από τον εθνικό ενδολιβανικό διάλογο, εκφράζει τη χαρά του για το ξεκίνημα αυτού του εθνικού διαλόγου και προτρέπει τα ενεχόμενα μέρη να τον συνεχίσουν.

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο διακηρύσσει εκ νέου την αμέριστη υποστήριξή του στις εργασίες της ανεξάρτητης διεθνούς εξεταστικής επιτροπής που διερευνά τη δολοφονία του Ραφίκ Χαρίρι και των συνοδών του καθώς και στο έργο του επικεφαλής της κ. Serge Brammertz. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο χαιρετίζει την τέταρτη ενδιάμεση έκθεση της εν λόγω επιτροπής, σημειώνει την πρόοδο που έχει σημειωθεί στην ερευνητική διαδικασία, στην οποία εναποθέτει τις προσδοκίες του ο λαός του Λιβάνου. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο εκφράζει ικανοποίηση για την ψήφιση της απόφασης 1686 του Συμβουλίου Ασφαλείας η οποία παρατείνει την εντολή της ανεξάρτητης εξεταστικής επιτροπής για ένα ακόμη έτος και υποστηρίζει την πρόθεση της Επιτροπής να επεκτείνει περαιτέρω την καθοδηγητική συνδρομή της προς τις διεξαγόμενες έρευνες άλλων πολιτικών δολοφονιών που έχουν διαπραχθεί στον Λίβανο από τον Οκτώβριο του 2004. Επικροτεί την άριστη συνεργασία των Λιβανικών Αρχών με την ανεξάρτητη εξεταστική επιτροπή και καλεί εκ νέου όλα τα μέρη να συνεργαστούν μαζί της πλήρως και χωρίς προϋποθέσεις.

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επικροτεί την ψήφιση της Απόφασης 1664 του Συμβουλίου Ασφαλείας των ΗΕ και εκφράζει την ευχή να προχωρήσουν γρήγορα οι διαπραγματεύσεις ώστε να συγκροτηθεί πράγματι το διεθνές δικαστήριο που προβλέπεται σ' αυτήν.

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καταδικάζει σθεναρά τα σοβαρά επεισόδια που σημειώθηκαν γύρω στις 28 Μαΐου στην Κυανή Γραμμή, απευθύνει προς όλα τα μέρη έκκληση αυτοσυγκράτησης και τους υπενθυμίζει την υποχρέωση να σέβονται απαρεγκλίτως την Κυανή Γραμμή, συμπεριλαμβανομένων των αντίστοιχων εναέριων χώρων. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο υπογραμμίζει άλλη μια φορά την ανάγκη να αποκαταστήσει το Λιβανικό Κράτος την κυριαρχία του επί του συνόλου του εθνικού εδάφους και να κατοχυρώσει το αποκλειστικό του δικαίωμα άσκησης εξουσίας στην επικράτειά του.

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επαναλαμβάνει την υποστήριξή του προς την Κυβέρνηση του Λιβάνου και την προτρέπει να επιχειρήσει τις οικονομικές και πολιτικές μεταρρυθμίσεις που έχουν συμφωνηθεί, προκειμένου να μπορέσει να συγκληθεί το ταχύτερο η διεθνής διάσκεψη υποστήριξης προς τον Λίβανο. Η υλοποίηση του σχεδίου δράσης που έχει συναφθεί στα πλαίσια της Ευρωπαϊκής Πολιτικής Γειτονίας θα στηρίξει τη διαδικασία των μεταρρυθμίσεων στη χώρα.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII

ΔΗΛΩΣΗ ΓΙΑ ΤΟ ΑΝΑΤΟΛΙΚΟ ΤΙΜΟΡ

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο εκφράζει τη βαθιά του ανησυχία για την κατάσταση που επικρατεί στο Ανατολικό Τιμόρ. Καλεί όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη να αποφύγουν οιαδήποτε περαιτέρω άσκηση βίας και ζητά την ταχεία αποκατάσταση του πολιτικού διαλόγου, της ασφάλειας και της δημόσιας τάξης, στοιχείων που συμβάλλουν στην επάνοδο της ομαλότητας στη χώρα.

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο πιστεύει ότι ο ρόλος που μπορούν να διαδραματίσουν τα Ηνωμένα Έθνη παραμένει καίριος προκειμένου ο λαός του Ανατολικού Τιμόρ να μπορέσει να ενισχύσει την εσωτερική ειρήνη και τη διαρκή σταθερότητα. Η συμφωνία στο άμεσο μέλλον σχετικά με την εντολή μιας νέας και ενεργού αποστολής στο Ανατολικό Τιμόρ, η οποία θα ανταποκρίνεται στις προσδοκίες του λαού της χώρας για τη διευκόλυνση του πολιτικού διαλόγου και της συμφιλίωσης, καθώς και για την αποκατάσταση και τη διατήρηση της ασφάλειας, θα έχει καίρια σημασία και αναμένεται να συντελέσει κατά τρόπον ώστε οι εκλογές του 2007 να είναι ειρηνικές, ελεύθερες και δίκαιες.

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο δηλώνει ότι είναι πρόθυμο να συνεχίσει να προσφέρει βοήθεια στο λαό του Ανατολικού Τιμόρ με σκοπό την εδραίωση της εθνικής ανεξαρτησίας, της ειρήνης και της δημοκρατίας. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο εκφράζει την ικανοποίησή του για την ανθρωπιστική βοήθεια της Επιτροπής, η οποία ανταποκρίνεται στην επείγουσα έκκληση των Ηνωμένων Εθνών, καθώς και την προθυμία του να μελετήσει μέτρα σταθεροποίησης στο πλαίσιο του μηχανισμού ταχείας αντίδρασης.